

استراتيجية تعلم اللغة العربية في مهارة الكلام باستخدام
الاستفسار السردي

رسالة الماجستير

إعداد

أحمد إقبال الكمباري

الرقم الجامعي: ٢٢٠١٠٤٢١٠٠١٨



قسم تعليم اللغة العربية

كلية الدراسات العليا

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

٢٠٢٤

استراتيجية تعلم اللغة العربية في مهارة الكلام باستخدام
الاستفسار السردي

رسالة الماجستير

مقدمة إلى جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج لاستيفاء شرط من
شروط الحصول على درجة الماجستير في تعليم اللغة العربية

اعداد :

أحمد إقبال الكمباري

الرقم الجامعي: ٢٢٠١٠٤٢١٠٠١٨

قسم تعليم اللغة العربية

كلية الدراسات العليا

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

٢٠٢٤

استهلال

"إن تعلم اللغة العربية لمهارة الكلام يتطلب المثابرة والعزيمة القوية.
وكما قال نيلسون مانديلا، "التعليم هو أقوى سلاح يمكنك
استخدامه لتغيير العالم."

إهداء

أهدي هذه الرسالة إلى :

والدي المحترمين (الذين ربياني وأدباني أحسن التأديب)

أستاذي وأساتذتي (الذين علموني بالعلوم الدنيوية والأخروية والأدب)

كافة الزملاء وأصحابي (الذين ساعدوني في كتابة هذه الرسالة)

عسى أن يحفظهم و يباركهم الله في الدنيا والآخرة

موافقة المشرف

بعد الاطلاع على رسالة الماجستير التي أعدها الطالب:

الاسم : أحمد إقبال الكمباري

الرقم الجامعي : ٢٢٠١٠٤٢١٠٠١٨ :

العنوان : استراتيجية تعلم اللغة العربية في مهارة الكلام باستخدام الاستفسار السردي (دراسة
إثنوغرافيا ذاتية)

وافق المشرفان على تقديمها إلى لجنة المناقشة.

مالانج،

المشرف الأول

أ. د. ولدانا واركاديناتا الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٠٠٣١٩١٩٩٨٠٣١٠٠١

مالانج،

المشرف الثاني

د. صافي الفكر الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٨٣١١٢٥٢٠١٦٠٨٠١١٠٩٧

اعتماد

رئيس قسم تعليم اللغة العربية

د. شهداء الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٢٠١٠٦٢٠٠٥٠١١٠٠١

اعتماد لجنة المناقشة

إن رسالة الماجستير بعنوان: استراتيجية تعلم اللغة العربية في مهارة الكلام باستخدام الاستفسار السردية التي أعدها الطالب:

الإسم : أحمد إقبال الكمباري

الرقم الجامعي : ٢٢٠١٠٤٢١٠٠١٨

قد قدمها الطالب أمام لجنة المناقشة وقدصحها الطالب بناء على اقتراحات من لجنة المناقشة. وذلك في يوم الثلاثاء. بتاريخ ٢٨ مايو ٢٠٢٤. وقررت قبولها شرطا للحصول على درجة الماجستير في تعليم اللغة العربية. وتتكون المناقشة من السادة :

د. زكية عارفة الماجستير

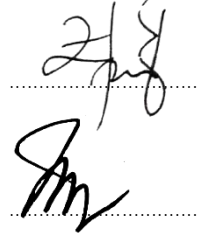
رقم التوظيف: ١٩٨٠٠٤١٦٢٠٠٨٠١٢٠٢٠

أ.د. ولدانا واركاناينا الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٠٠٣١٩١٩٩٨٠٣١٠٠١

د. صافي الفكر الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٨٣١١٢٥٢٠٢٣٢١١٠٠٨





اعتماد



رقم التوظيف: ١٩٦٩٠٣٠٣٢٠٠٠٠٣١٠٠٢

إقرار أصالة البحث

أنا الموقع أدناه:

الاسم : أحمد إقبال الكمباري
الرقم الجامعي : ٢٢٠١٠٤٢١٠٠١٨
العنوان : استراتيجية تعلم اللغة العربية في مهارة الكلام باستخدام الاستفسار السردى
(دراسة إثنوغرافيا ذاتية)

أقر بأن هذا البحث الذي أعدته لتوفير شرط للحصول على درجة الماجستير في تعليم اللغة العربية كلية الدراسات العليا بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج، حضرته وكتبته بنفسى وما زورته من إبداع غيرى أو تأليف الأخر. وإذا ادعى أحد استقبالا أنه من تأليفه وتبين أنه فعلا ليس من بحثى فأنا أتحمّل المسؤولية على ذلك، ولن تكون المسؤولية على المشرف أو على كلية الدراسات العليا بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج. هذا، وحررت هذا الإقرار بناء على رغبتى الخاصة ولا يجبرنى أحد على ذلك.

باتو، ٤- مايو - ٢٠٢٤ م


METERAI
TEMPEL
498AKX027262724

أحمد إقبال الكمباري

شكر وتقدير

الحمد لله الذي جعل القلم للكتابة والكتابة للقراءة والقراءة للمعرفة والمعرفة للعبادة والعبادة لله تعالى. والصلاه والسلام على اشرف المرسلين وخاتم النبيين للعالمين سيدنا محمد وعلى اله وصحبه اجمعين.

أشكر الله عز وجل على نعمه الوفيرة والقوة والصحة والفرصة حتى قد انتهيت كتابة هذا البحث الجامعي بالموضوع: استراتيجية تعلم اللغة العربية في مهارة الكلام باستخدام الاستفسار السردى.

اعترف الباحث أن هذا البحث الجامعي بعيد من الكمال بمحدود القدرة الباحث ومع ذلك إجتهد الباحث بكل قوة لإتمام هذا البحث. ولذلك يريد الباحث أن يقدم جزيل الشكر والتقدير إلى:

١. فضيلة الأستاذ الدكتور الحاج محمد زين الدين الماجستير بوصف مدير جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

٢. فضيلة الأستاذ الدكتور الحاج واحد مرني الماجستير بوصف عميد كلية الدراسات العليا جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

٣. فضيلة الدكتور شهداء الماجستير وصف رئيس قسم تعليم اللغة العربية لمرحلة الماجستير كلية الدراسات العليا جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

٤. فضيلة الأستاذ الدكتور الحاج ولدانا واركا ديناتا الماجستير والدكتور صافي الفكر الماجستير، المشرف الأول والمشرف الثاني على هذا البحث، اللذين أرشدها وأشرفا عليه بكل اهتمام وصبر وحكمة في كتابة هذا البحث.

٥. فضيلة الوالدين شكرا كثيرا على إعانتهم، عسى الله أن يعطيهم الدرجة الأولى في الدنيا والآخرة.
٦. جميع الأساتيد والأستاذات في قسم تعليم اللغة العربية لمرحلة الماجستير كلية الدراسات العليا جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.
٧. جميع الموظفين في كلية الدراسات العليا جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج ساعدوا الباحث في إجراء الإداري.
٨. جميع إخواني و أخواتي وطلبة الفصل ج في قسم تعليم اللغة العربية كلية الدراسات العليا جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج. عسى الله أن يعطينا رحمة وأن يجزيينا بحسن الثواب.
٩. جميع من قد ساعدني على إتمام كتابة هذا البحث الجامعي.

هذا، وأسأل الله أن تكون أعمالهم مقبولة ومثابة، ويكون هذا البحث نافعا ومفيدا للجميع، آمين.

باتو، ٢٠٢٤م

الباحث

أحمد إقبال الكمباري

مستخلص البحث

أحمد إقبال الكمباري. ٢٠٢٤. استراتيجية تعلم اللغة العربية في مهارة الكلام باستخدام الاستفسار السردي. رسالة الماجستير. قسم تعليم اللغة العربية لمرحلة الماجستير. كلية الدراسات العليا. جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.
المشرف: أ. د. ولدانا واركاديناتا الماجستير. د. صافي الفكر الماجستير.

الكلمات المفتاحية: استراتيجية التعلم، مهارة الكلام، الاستفسار السردى.

إن تطور اللغة العربية إلى لغة عالمية يجعل الطلاب متحمسون لتعلم مهارة الكلام. كما أن ظهور اللغة العربية كلغة إلزامية في معهد الحديثة يزيد من تطور اللغة العربية في إندونيسيا. بعض معهد الحديثة التي نجحت في تطبيقها تشمل معهد دار السلام كونتور الحديثة. في الخطوات لإتقان مهارة الكلام ليس أمر سهلة، هناك استراتيجية التعلم المتنوعة تم تجربتها واستخدامها من قبل الباحث. يقصد هذا البحث إلى وصف عدة إستراتيجيات لتعلم مهارة الكلام يستخدمها الباحث وانعكاساتها حتى تكون مفيدة للطلاب الذين يرغبون في تعلم مهارة الكلام.

يهدف هذا البحث إلى وصف (١) استراتيجية تعلم اللغة العربية في مهارة الكلام المستخدمة من قبل الباحث في معهد دار السلام كونتور الحديثة. (٢) تأمل الباحث في استخدام استراتيجية تعلم اللغة العربية في مهارة الكلام. استخدم هذا البحث بحث السردى وفق بمنظور كونيلي وكلاندينين المقتبس في ويبستر ومارتوفا (٢٠٠٧) والذي يركز على تجربة استراتيجية تعلم اللغة العربية في مهارة الكلام بناءً على منظور أكسفورد. مصادر البيانات في هذا البحث هي سرد لتجارب الباحث وتوثيقه.

وتظهر نتائج تحليل البحث ما يلي: (١) استخدم الباحث عدة استراتيجيات المقترحة من قبل أكسفورد في تعلم اللغة العربية في مهارة الكلام. وتشمل هذه الاستراتيجيات الاستراتيجية المباشرة (وهي الاستراتيجيات الذاكرة والمعرفية والتعويضية) والاستراتيجية غير المباشرة (وهي الاستراتيجيات فوق المعرفية والعاطفية والاجتماعية). وفي مستوى المتوسطة يستخدم الباحث استراتيجية تصنف على أنها استراتيجية مباشرة أكثر من الاستراتيجيات الأخرى وعلى مستوى العالية يستخدم الباحث استراتيجية غير مباشرة أكثر. (٢) انعكاس في استخدام استراتيجية تعلم اللغة العربية في مهارة الكلام، ساعدت استراتيجية التعلم على زيادة ثقة الباحث في التكلم وثبت التأثير عندما يصبح الباحث رئيسًا لإحياء اللغة في المسكن ومنظمة الطلبة في معهد دار السلام كونتور وفاز في مسابقة أسبوع اللغة ومسابقة المناظرة على مستوى الجامعة ثم يختار الباحث التخصص في مجال اللغة العربية ويصبح لجنة اللغة لمؤسسات تنمية التحصيل الأكاديمي على مستوى الجامعة.

ABSTRACT

Ahmad Iqbal Alkampary, 2024. *Strategy for learning the Arabic language in speaking skills using narrative inquiry.* Thesis. Arabic Language Education Master Study Program. Postgraduate. Islamic State University Of Maulana Malik Ibrahim Malang.

Advisors: Dr. H. Wildana Wargadinata, M. A., Dr. Shofil Fikri, M. Pd.

Keywords: Learning Strategies, Speaking Skills, Narrative Inquiry.

The development of Arabic into an international language makes students enthusiastic about learning speaking skills. The emergence of Arabic as a mandatory language in modern boarding schools also adds to the development of Arabic in Indonesia. Some of modern boarding schools that have been successful in their application include the modern boarding school Darussalam Gontor. In the stage of mastering speaking skills, it is not easy, there are various learning strategies that have been tried and used by researchers. This research intends to explain several strategies for learning speaking skills used by researchers and their reflections so that they can be useful for students who want to learn speaking skills.

The aim of this research is to describe 1) Arabic language learning strategies for speaking skills used by researchers at Islamic boarding school Darussalam Gontor. 2) Researchers' reflections on the use of Arabic language learning strategies for speaking skills. This research study uses qualitative research with a narrative inquiry method according to the perspective of Connely and Clandinin quoted in Webster & Martova (2007) which focuses on the experience of Arabic language learning strategies for speaking skills based on the Oxford perspective. The data sources in this research are narratives of the researcher's experiences and documentation.

The results of the research analysis show the following: 1) the researcher used several strategies suggested by Oxford in learning Arabic for speaking skills. These strategies include direct strategies (which are memory, cognitive, and compensatory strategies) and indirect strategies (which are metacognitive, affective, and social strategies). At the middle level, researchers use more direct strategies and at the high level, researchers use more indirect strategies. 2) reflection of the use of Arabic language learning strategies for speaking skills, this learning strategy helped increase the researcher's confidence in speaking and the impact was proven when the researcher became the head of the language improvement in the dormitory and student organization and won the Language Week competition and debate competition in university level, then the researcher chose to specialize in the field of Arabic and become a language administrator for academic achievement development institutions at the university level.

ABSTRAK

Ahmad Iqbal Alkampary. 2024. *Strategi Belajar Bahasa Arab dalam Keterampilan Berbicara menggunakan Narasi Inkuiri.* Tesis. Program Studi Magister Pendidikan Bahasa Arab. Pascasarjana. Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang.

Pembimbing: Dr. H. Wildana Wargadinata, M. A., Dr. Shofil Fikri, M. Pd.

Kata Kunci: Strategi Belajar, Keterampilan Berbicara, Narasi Inkuiri.

Berkembangnya bahasa Arab menjadi bahasa internasional membuat para pelajar semangat untuk mempelajari keterampilan berbicara. Munculnya bahasa arab menjadi bahasa wajib pada pondok modern juga menambah perkembangan bahasa arab di Indonesia. Beberapa pondok modern yang berhasil dalam penerapannya diantaranya ialah pondok modern darussalam gontor. Dalam tahapan untuk menguasai keterampilan berbicara tidaklah mudah terdapat bermacam strategi belajar yang telah dicoba dan digunakan oleh peneliti. Penelitian ini bermaksud untuk memaparkan beberapa strategi belajar keterampilan berbicara yang digunakan oleh peneliti dan refleksinya sehingga dapat bermanfaat bagi pelajar yang ingin mempelajari keterampilan berbicara.

Tujuan dari penelitian ini adalah untuk mendeskripsikan 1) Strategi belajar bahasa arab untuk keterampilan berbicara yang digunakan peneliti di Pondok Modern Darussalam Gontor. 2) Refleksi peneliti dari penggunaan strategi belajar bahasa arab untuk keterampilan berbicara. Studi penelitian ini menggunakan penelitian narasi (narrative inquiry) menurut prespektiif Connely dan Clandinin yang dikutip dalam Webster & Martova (2007) yang memfokuskan pada pengalaman strategi belajar bahasa arab untuk keterampilan berbicara berdasarkan prespektif Oxford. Sumber data pada penelitian ini adalah narasi pengalaman peneliti dan dokumentasi.

Hasil dari analisis penelitian menunjukkan hal-hal berikut: 1) peneliti menggunakan beberapa strategi yang disarankan oleh Oxford dalam belajar bahasa Arab untuk keterampilan berbicara. Strategi ini mencakup strategi langsung (yang merupakan strategi memori, kognitif, dan kompensasi) dan strategi tidak langsung (yang merupakan strategi metakognitif, afektif, dan sosial). Pada tingkatan menengah, peneliti lebih banyak menggunakan strategi yang tergolong strategi langsung dibandingkan strategi lainnya dan pada level tinggi, peneliti lebih banyak menggunakan strategi tidak langsung. 2) refleksi dari penggunaan strategi belajar bahasa arab untuk keterampilan berbicara, strategi belajar ini membantu meningkatkan kepercayaan diri peneliti dalam berbicara dan dampaknya terbukti ketika peneliti menjadi ketua penggerak bahasa di asrama dan organisasi pelajar pondok modern darussalam gontor serta menjuarai lomba Pekan bahasa dan lomba debat di tingkat universitas, kemudian peneliti memilih untuk mengambil spesialisasi di bidang bahasa arab serta menjadi pengurus bahasa untuk lembaga pengembangan prestasi akademik di tingkat universitas.

محتويات البحث

الفصل الأول: الإطار العام والدراسات السابقة

- أ- المقدمة ١
- ب- أسئلة البحث ٦
- ج- أهداف البحث ٦
- د- أهمية البحث ٦
- هـ- حدود البحث ٧
- و- تحديد المصطلحات ٧
- ز- الدراسات السابقة ٨

الفصل الثاني: الإطار النظري

المبحث الأول: استراتيجية تعلم اللغة العربية

- أ- مفهوم استراتيجية التعلم ١١
- ب- أنواع استراتيجية تعلم اللغة الثانية ١٣
- ج- العوامل الداعمة لنجاح استراتيجية التعلم ١٧

المبحث الثاني: مهارة الكلام

- أ- مفهوم مهارة الكلام ١٨
- ب- أهداف مهارة الكلام ١٩
- ج- أهمية مهارة الكلام ٢٠

المبحث الثالث: الاستفسار السردى

- أ- مفهوم الاستفسار السردى ٢١
- ب- أهداف الاستفسار السردى ٢٢
- ج- خصائص الاستفسار السردى ٢٣

الفصل الثالث: منهجية البحث

- أ- مدخل البحث ومنهجه ٢٥
- ب- البيانات ومصادرها ٢٥
- ج- أسلوب جمع البيانات ٢٦
- د- تحليل البيانات ٢٦

الفصل الرابع: عرض البيانات وتحليلها

- المبحث الأول: استراتيجية تعلم اللغة العربية في مهارة الكلام ٢٨
- المبحث الثاني: انعكاس في استراتيجية تعلم اللغة العربية في مهارة الكلام ٤٤

الفصل الخامس: مناقشة نتائج البحث

- المبحث الأول: استراتيجية تعلم اللغة العربية في مهارة الكلام ٤٧
- المبحث الثاني: انعكاس في استراتيجية تعلم اللغة العربية في مهارة الكلام ٥٠

الفصل السادس: الخاتمة

- أ. نتائج البحث ٥١
- ب. التوصيات ٥٣
- ج. الاقتراحات ٥٥

قائمة المصادر والمراجع

قائمة الملاحق

الفصل الأول

الإطار العام والدراسات السابقة

أ- المقدمة

بتقدم عالم التواصل اليوم، بدأت اللغة العربية الحصول في لغة العالمية بالإضافة إلى اللغة الإنجليزية للتواصل. تستخدم اللغة الدولية كأداة للتواصل بين الأشخاص الذين يأتون من عوالم المختلفة ولغة المختلفة للتواصل في مجال الأعمال والتعليم والتكنولوجيا. تصبح اللغة هي مجموعة من الإشارات يستخدمها الناس للتعبير عن الأفكار والمشاعر والعواطف والرغبات. اللغة العربية هي اللغة المنسوبة إلى أهل البلاد العربية أو شبه جزيرة العرب، وهي ككونها لغة القرآن والتخاطب ولغة الثقافة والحضارة.^١

يتم تعلم اللغة العربية في إندونيسيا من خلال التعليم الرسمي وغير الرسمي. تستخدم المؤسسات التعليمية اللغة العربية كلغة للتواصل. بالإضافة إلى ذلك، فإن احتكار الدول العربية للنطق العالمي جعل اللغة العربية لغة دولية من خلال المعاملات التجارية.^٢ في سياق علم اللغة، تمتلك اللغة العربية أيضا مفهوم القواعد العالمية، ولذلك لا يزال من الضروري ترقية الدراسات العلمية لإثراء مراجع التعلم.^٣

لتحقيق أهداف التعلم من المهم أن يكون لدى الطلاب استراتيجية التعلم الفعالة. من خلال فهم تفضيلات التعلم واستخدام الاستراتيجية المناسبة، يمكن للمرء تحسين الاحتفاظ بالمعلومات وتحسين الذاكرة وتطوير المهارة المعرفية المستدامة.

^١ مشفيك هندري، (٢٠١٣). تحليل في علم اللغة، باكنبارو: كرأسي أدوكسي شركة النشر والاستشارات، ص ٥٢.

^٢ Sofyan Sauri, "Sejarah Perkembangan Bahasa Arab Dan Lembaga Islam Di Indonesia," *INSANCITA: Journal of Islamic Studies in Indonesia and Southeast Asia* 5, no. 1 (2020): 73–88, <https://journals.mindamas.com/index.php/insancita/article/view/1332>.

^٣ Fitriani, "Fungsi, Kategori, Dan Peran Sintaksis Bahasa Arab: Perspektif Linguistik Modern," *International Journal Conference* 1, no. 1 (2023): 180–212, <https://doi.org/10.46870/iceil.v1i1.473>.

ولذلك فإن استراتيجية التعلم هي الأساس في بناء أساس التعليم المتين. لا تتضمن استراتيجية التعلم بكيفية استيعابنا للمعلومات فحسب بل تعكس أيضًا فهمًا عميقًا لأنفسنا كمتعلمين. يعد تحديد تفضيلات التعلم وإدارة الوقت بكفاءة واختيار الأساليب المناسبة وخلق المساحة للتفكير الشخص من الخطوات الأساسية في تصميم استراتيجية التعلم الناجحة.

ومن خلال تنفيذ هذه الاستراتيجيات، يمكن للأفراد تحسين الاحتفاظ بالمعلومات وتسريع عملية التعلم وتعظيم إمكاناتهم المعرفية. عند تحديد تفضيلات التعلم، سواء كانت بصرية أو سمعية أو حركية، تساعد استراتيجية التعلم المناسبة في بناء أساس متين لاستيعاب المعلومات. بالإضافة إلى ذلك، تعد إدارة الوقت الفعالة والتخطيط للتعلم المنظم والتفكير المستمر في أساليب التعلم من العناصر الأساسية اللازمة لتصميم استراتيجية تعليمية شاملة.

مع تطور استراتيجية التعلم، تعد القدرة على نقل الأفكار بشكل واضح ومقنع جزءًا مهمًا من مهارة الكلام. القدرة على الكلام الجيدة ليست مجرد المهارة ولكنها تعكس أيضًا فهمًا عميقًا للسياق. استراتيجية التعلم توفر الأساس لفهم المعلومات ونقلها، فإن مهارة الكلام تفتح باب التواصل الفعال والهادف.

تتأثر العوامل التي تدعم نجاح تعلم مهارة الكلام بالاستخدام استراتيجية في التعلم. يستخدم الطلاب استراتيجية التعلم المتنوعة، مثل: التدريب على التكلم إلى الأصدقاء والقراءة بصوت عال وحفظ المفردات، فوضح عليهم أنواع الطرقات لتحقيق أهدافهم. لكثرة استراتيجية تعلم الكلام تجعلها سهلة الاستخدام، داخل وخارج الفصل الدراسي. وفقا لأكسفورد، فإن استراتيجية التعلم هي أدوات للتعلم الموجه بمشاركة الطلاب، وهو أمر مهم لتطوير الكفاءة التواصلية. إذا كان لدى

الطلاب استراتيجية تعلم مهارة الكلام الخاصة، فيجدون أنه من أسهل الطرق مشاركة مشاعرهم واستكشاف حججهم مع الآخرين.^٤

المهارات اللغوية الأربعة التي يقال العربي في كتاب عمر الصديق عبد الله، تشمل المهارة اللغوية: الاستماع والفهم ثم القراءة فالحديث المنطوق وأخيرا مهارة الكتابة.^٥ مهارة الكلام هي القدرة على التعبير عن الأصوات أو الكلمات المفصلة للتعبير الأفكار في شكل أراء أو رغبات أو مشاعر للشريك المتكلم.^٦ تهدف مهارة الكلام لجعل الطلاب قادرين على التواصل بشكل جيد باللغة التي يتعلمونها وبشكل يقربهم من الأعراض السامية التي ترمي إليها في التربية.^٧ لذلك في إختيار طريقة التعليم يجب أن يكون مطابقا بمادة التعليمية وشخصية الطلاب.

في الوقت الحالي، يستمر موضوع البحث في النمو بافتراض أنه يمكن التعبير عن التجارب في الدراسة أو ما يسمى الاستفسار السردى. يجادل أمستردام وبرونر: أن السرد ضروري لمعرفة كيفية الإخبار وفهم البشر لأنه يمكن أن يريح ويلهم ويوفر نظرة ثابتة للبشر.^٨ لا ينبغي أن يخبر السرد عظمة الشخص أو نقاط قوته فحسب بل يجب أن نخبرنا أيضا بعملية سقوط الشخص والجهد المبذول. السرد هو أيضا جسر للبشر ليكونوا قادرين على التعبير عن آرائهم ليتم سماعها وفهمها من قبل الآخرين.

⁴ Rebecca L Oxford, "Language Learning Strategies: What Every Teacher Should Know," 1990, <https://api.semanticscholar.org/CorpusID:261663392>.

^٥ عمر الصديق عبد الله. تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها. الجزيرة. الدار العالمية، ص. ٦٢

⁶ Acep Hermawan 1972-; Anang Solihin Wardan. Metodologi pembelajaran Bahasa Arab / Acep Hermawan ; pengantar, Chaidar Alwasilah ; editor, Anang Solihin Wardan. Bandung :: Remaja Rosdakarya,, 2011.

^٧ سوترسنو أحمد، (٢٠٠٨). أصول التربي والتعليم، بكلية المعلمين الإسلامية، معهد دار السلام كوتنور للتربية الإسلام الحديثة، إندونيسيا، ص. ٢٩٠.

⁸ Leonard Webster and Patricie Mertova, *Using Narrative Inquiry as a Research Method: An Introduction to Using Critical Event Narrative Analysis in Research on Learning and Teaching., Using Narrative Inquiry as a Research Method: An Introduction to Using Critical Event Narrative Analysis in Research on Learning and Teaching.* (New York, NY, US: Routledge/Taylor & Francis Group, 2007), <https://doi.org/10.4324/9780203946268>.

يقال ويبستر ومارتوفا بأن ذكر تحقيق السردى تم استخدامه لأول مرة من قبل كونيلي وكلاندينين في عام ١٩٩٠. يستخدم السرد لوصف نهج ويركز على سرد القصص التعليمية لتعليم المعلمين.^٩ يتأثر استخدام السرد في البحث عن الواقع بالتغيرات الفلسفية التي حدثت في عصر الحديثة وما بعد. حيث كانت الحديثة مرادفة للآلات في أوائل القرن العشرين، بينما ترتبط الحديثة بعصر الكمبيوتر وتصميم المعلومات الإلكترونية.^{١٠} في أيام الحديثة، يجب إثبات الحقيقة والمعرفة في شكل منطق العلمي وتجريبي بطبيعته. من ناحية أخرى، ترفض الفكرة أن الحقيقة والمعرفة يجب أن تكون تجريبية. لذلك، يذكر Webster and Martova أن الحديثة توفر قيمة السطحية بينما تقدر الشخصية وتؤكد على نهج ويركز على الإنسان.

بحث استفسار السردى هو أنواع من بحث النوعي، يركز على تجارب الفردية ثم يعيد كتابتها واستخدام الأسئلة السردية كمنهج في البحث هو حل لوصف قصة الشخص ما. وفقا ل Webster and Martova، استخدام الاستفسار السردى لأن الأساليب الكمية غير قادرة على التعامل مع القضايا المعقدة التي تركز على الأفراد. تميل الطرق الأخرى إلى دراسة الموضوع أو الظاهرة، بينما يحاول تحقيق السردى نقاط القصة بأكملها.^{١١} أن السرد يتم تضمينه كبحث النوعي لأنه يركز على الخبرة ونوعية الحياة والتعليم.^{١٢} أن الحكم الشخصي الذي يقول إن بحث النوعي الشخصي يمكن تقليله عن طريق العملية الصارمة لجمع البيانات وتحليلها واستخلاص النتائج والتحقق من الاستنتاجات وتحليل البيانات والتوصل إلى استنتاجات المؤقتة، بحيث تظهر البيانات موضوعية البحث النوعي.^{١٣}

⁹ Webster and Mertova.

¹⁰ Ibid, P. 28.

¹¹ Ibid, P. 3.

¹² F Michael Connelly and D Jean Clandinin, "Stories of Experience and Narrative Inquiry," *Educational Researcher* 19, no. 5 (1990): 2–14, <https://doi.org/10.3102/0013189X019005002>.

¹³ Mohammad Adnan Latief, "Research Methods on Language Learning: An Introduction / Mohammad Adnan Latief," 2011, <https://api.semanticscholar.org/CorpusID:57127417>.

وفقا لبستر وميروفا (٢٠٠٧)، فإن السرد هو طريقة البحث في العلوم الاجتماعية. جوهر هذه الطريقة هو القدرة على فهم هوية الشخص ونظرته للعالم من خلال الرجوع إلى القصص (الروايات) التي يستمع إليها أو يرويها في أنشطته اليومية.^{١٤} لأن السرد يخبر تعقيد التجربة الإنسانية، يمكن أن يكون مصدر البيانات في البحث السردية هو كتابة السيرة الشخصية والسيرة الذاتية. يقترح Bullough and Pinnegar إرشادات لكتابة أشكال السيرة الذاتية للدراسة الذاتية، تماما كما يجب أن تكون السير الذاتية للتعليم الذاتي الحقيقة وتسمح بالعلاقات مع الآخرين ويجب أن تعزز دراسة الذاتية البصيرة والتفسير.^{١٥}

حتى الآن، تم تطبيق استراتيجية التعلم على نطاق الواسع والبحث من قبل الأكاديميين في سياقات المختلفة. تكون الاستراتيجيات مهمة في التعلم أو تعليم اللغة لترقية كفاءة اللغوية لطلاب. أسباب استخدام خبرة الباحث في كتابة القصة لأن يعتقد الباحث أن كل نفس عنده القصة الملهمه والخبرة هي المعلم الجيد في الحياة. وفي خبرة الباحث توجد خبرة التعلم في اللغة العربية لمهارة الكلام الطويلة منذ دراسته في مستوى المتوسطة والعالية بمعهد دارالسلام كونتور الحديثة. يمتلك الباحث العديد من الإنجازات المتعلقة بمهارة الكلام في اللغة العربية أثناء تعلمه، منها: الفائز الأول في مسابقة المناظرة و الفائز العام في مسابقة porseni ورئيس إحياء اللغة في المسكن و قسم إحياء اللغة في منظمة الطلبة بمعهد دار السلام كونتور. وبذلك فكر الباحث بكتابة خبرته عند تعلم اللغة العربية بمعهد دار السلام كونتور المشهور باستيعاب الطلاب عن مهارة الكلام. ستتكون القصة بأية استراتيجيات التعليم

¹⁴ Webster and Mertova, *Using Narrat. Inq. as a Res. Method An Introd. to Using Crit. Event Narrat. Anal. Res. Learn. Teaching.*

¹⁵ Bullough, Robert V., and Stefinee Pinnegar. "Guidelines for Quality in Autobiographical Forms of Self-Study Research." *Educational Researcher* 30, no. 3 (2001): 13-21. <http://www.jstor.org/stable/3594469>.

يطابق كونتور لدى الطلاب وأية استراتيجيات استخدم الباحث لترقية كفاءة لغته. عسى أن يكون بكتابة خبرة الباحث، يستطيعون المعلم أو الطلاب اختيار استراتيجيات التعليم أو التعلم المطابقة لترقية كفاءة اللغوية خاصة في مهارة الكلام. بناء على القصة المذكورة، ركز هذه رسالة الماجستير على البحث في استراتيجية تعلم اللغة العربية في مهارة الكلام باستخدام الاستفسار السردى.

ب- أسئلة البحث

بناء على المناقشة السابقة، يمكن صياغة مشاكل البحث التالية:

- ١- كيف عملية تطبيق استراتيجية تعلم اللغة العربية في مهارة الكلام باستخدام الاستفسار السردى؟
- ٢- ما هو انعكاس في استراتيجية تعلم اللغة العربية في مهارة الكلام باستخدام الاستفسار السردى؟

ج- أهداف البحث

بناء على المشاكل السابقة، يهدف الباحث في بحثه إلى الوصف عن:

- ١- عملية تطبيق استراتيجية تعلم اللغة العربية في مهارة الكلام باستخدام الاستفسار السردى.
- ٢- انعكاس في استراتيجية تعلم اللغة العربية في مهارة الكلام باستخدام الاستفسار السردى.

د- أهمية البحث

١- الأهمية النظرية

يساهم هذا البحث على الوصف عن إعطاء نظريات المستفيدة حول

استراتيجية التعلم خصوصاً لمهارة الكلام.

٢- الأهمية التطبيقية

إعطاء التصور الواضح والمتكامل عن انعكاس في استراتيجية تعلم اللغة العربية في مهارة الكلام.

هـ - حدود البحث

لتسهيل عملية كتابة البحث، حدد الباحث بحثه إلى ثلاثة، كما الآتي:

١- الحدود الموضوعية

موضوع البحث هو " استراتيجية تعلم اللغة العربية في مهارة الكلام باستخدام الاستفسار السردى".

٢- الحدود المكانية

حدد الباحث ميدان البحث في معهد دار السلام كونتور.

٣- الحدود الزمانية

حدد الباحث زمان بحثه في جمع البيانات منذ دراسته في مستوى المتوسطة و مستوى العالية.

و- تحديد المصطلحات

حدد الباحث المصطلحات لتسهيل الفهم وتجنب توسيع الفهم في هذا

البحث على النحو التالي:

١- استراتيجية التعلم: يتم تعريف استراتيجية التعلم على أنها جهود الطلاب لترقية تعلمهم.

٢- مهارة الكلام: قدرة الشخصية على إصدار الكلمات أو الأصوات لفظيًا في شكل تعبيرات أو أفكار أو معلومات تحتوي على معاني معينة، واستخدم الباحث مصطلح التعبير الشفوي في مهارة الكلام.

٣- الاستفسار السردى: طريقة البحث لتحليل قصص الحياة البشرية، واستخدم الباحث في مصطلح الاستفسار السردى.

ز- الدراسات السابقة

الدراسات السابقة تتكون من

- ١- دراسة Green & Oxford ، ١٩٩٥ ، استراتيجية تعلم اللغة الثانية في الفصل الدراسي وعلاقتها بنجاح الطالب في تعلم اللغة. استخدمت هذه الدراسة بحث الكمي. أما نتائج هذا البحث أن الاستخدام العام لاستراتيجية تعلم اللغة كان أعلى بين الطلاب الأكثر نجاحًا، وخاصة بين الطالبات. بالإضافة إلى ذلك، كانت هناك اختلافات كبيرة في استخدام الإستراتيجية بناءً على مستوى الكفاءة وجنس الطالب ضمن فئات الإستراتيجية الواسعة في SILL (Strategy Inventory for Language Learning).^{١٦}
- ٢- دراسة محمد بسري إهوان، ٢٠٢٣ ، استراتيجية تعليم مهارة الكلام على ضوء النظرية السلوكية. تم إعداد هذه الدراسة على أساس البحث في مجال استراتيجية تعليم مهارة الكلام. أما نتائج هذا البحث أن استخدام استراتيجية التكرار والحفظ واستراتيجية سرد القصص واستراتيجية تقديم الموضوعات الحديثة واستراتيجية تكوين البيئة العربية الإصطناعية في البرنامج المكثف على ضوء النظرية السلوكية يسهل على الطلاب في اتقان مهارة الكلام.^{١٧}
- ٣- دراسة إليزا آن بينيجار، ٢٠١٢ ، "توقفت القصص المتخيلة: تحقيق سردي في تجارب المعلمين الذين لا يقومون بالتدريس". تم إعداد هذه الدراسة على أساس البحث في مجال تحقيق السرد في تجارب. أما نتائج هذا البحث، تسلط

¹⁶ Green, John M., and Rebecca Oxford. "A Closer Look at Learning Strategies, L2 Proficiency, and Gender." TESOL Quarterly 29, no. 2 (1995): 261-97. <https://doi.org/10.2307/3587625>.

¹⁷ محمد بسري إهوان، (٢٠٢٣). استراتيجية تعليم مهارة الكلام على ضوء النظرية السلوكية في البرنامج المكثف بجامعة دار السلام الإسلامية بانينواجي. أطروحة دكتوراه، جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية.

الدراسة الضوء على كيفية تأليف القصص التطلعية بعد انقطاع قصة التدريس
المتخيلة.^{١٨}

الرقم	اسم البحث وموضوع بحثه	وجه التشبه	وجه الاختلاف
١	دراسة Green & Oxford، ١٩٩٥. استراتيجية التعلم L2 المستخدمة في الفصل الدراسية.	البحث عن استراتيجية التعلم.	يتركز هذا البحث في استراتيجية التعلم في مهارة الكلام أما دراسة Green & Oxford في استراتيجية التعلم L2 المستخدمة في الفصل الدراسية.
٢	دراسة محمد بسري إهوان، ٢٠٢٣، استراتيجية تعليم مهارة الكلام على ضوء النظرية السلوكية في البرنامج المكثف بجامعة دار السلام الإسلامية بانينوانجي.	البحث عن مهارة الكلام.	يتركز هذا البحث في استراتيجيات التعلم لمهارة الكلام أما دراسة محمد بسري إهوان في استراتيجية تعليم مهارة الكلام على ضوء النظرية السلوكية.
٣	دراسة إليزا آن بينيجار، ٢٠١٢. "توقفت القصص المتخيلة: تحقيق السرد في تجارب المعلمين الذين لا يقومون بالتدريس".	البحث عن الاستفسار السرد.	يتركز هذا البحث بالاستفسار السرد في تجربة الشخصية عن استراتيجية التعلم في مهارة الكلام أما دراسة إليزا آن بينيجار تحقيق السرد في تجارب المعلمين الذين لا يقومون بالتدريس.

¹⁸ Eliza Anne Pinnegar and Eliza Anne Pinnegar, "University of Alberta Imagined Stories Interrupted : A Narrative Inquiry into the Experiences of Teachers Who Do Not Teach . by Master of Education Department of Elementary Education," 2012.

توجد في الدراسات السابقة التشابهات والاختلافات بهذا البحث، حيث أن التشابهات في الدراسات السابقة الأولى من ضوء استراتيجية التعلم وأما الاختلافات فهي يتركز هذا البحث في استراتيجية التعلم في مهارة الكلام. والتشابهات في الدراسات السابقة الثانية يبحث عن استراتيجية التعليم في مهارة الكلام وأما الاختلافات فهي يتركز هذا البحث في استراتيجية التعلم في مهارة الكلام. والتشابهات في الدراسات السابقة الثالثة يبحث بالاستفسار السردى وأما الاختلافات فهي يتركز هذا البحث في استفسار السردى في استراتيجية التعلم لمهارة الكلام. ومزية لهذا البحث بالنسبة للدراسات السابقة هي استعمال استفسار السردى في توضيح النسخ وتحليل أية استراتيجية التعلم المطابقة لمهارة الكلام.

الفصل الثاني

الإطار النظري

المبحث الأول: استراتيجية تعلم اللغة العربية

أ- مفهوم إستراتيجية التعلم

يعرّف ديفيد الإستراتيجية بأنها "خطة أو طريقة أو سلسلة من الأنشطة المصممة لتحقيق أهداف التعليم المعين.^{١٩} يعتقد كيمب أن استراتيجية التعلم هي أنشطة التعليم يجب أن ينفذه المعلمون والطلاب حتى يمكن تحقيق الأهداف بفعالية وكفاءة. وتمشيا مع هذين الرأيين، يعرف ديك وكاري، استراتيجية التعلم على أنها مجموعة من المواد والإجراءات التعليمية التي يتم استخدامها معاً لإنتاج نتائج التعلم للطلاب.^{٢٠}

يعد استخدام الاستراتيجية في التعلم ضرورياً جداً لتسهيل عملية التعلم حتى يمكن تحقيق النتائج المثلى. وبدون استراتيجية واضحة، لن يتم توجيه عملية التعلم بحيث يصعب تحقيق أهداف التعلم التي تم وضعها على النحو الأمثل، بمعنى آخر لا يمكن أن يتم التعلم بفعالية وكفاءة. استراتيجية التعلم مفيدة جداً لكل المعلم والطلاب. بالنسبة للمعلم، يمكن استخدام الاستراتيجية كمبادئ توجيهية ومراجع للعمل المنهجي في تنفيذ التعلم. بالنسبة للطلاب، يمكن أن يؤدي استخدام

¹⁹ I Ishaq, *Model-Model Pembelajaran Mutakhir: Perpaduan Indonesia-Malaysia* (Pustaka Pelajar, 2008), <https://books.google.co.id/books?id=g1QOAQAAMAAJ>.

²⁰ Wina Sanjaya, "Strategi Pembelajaran: Berorientasi Standar Proses Pendidikan," 2014, <https://api.semanticscholar.org/CorpusID:125274905>.

استراتيجية التعلم إلى تبسيط عملية التعلم (جعل فهم محتوى التعلم أسهل وأسرع)، لأن كل استراتيجية تعلم مصممة لتبسيط عملية تعلم الطالب.²¹

تتضمن استراتيجية تعلم اللغة الثانية بأنواع من التقنيات واستراتيجيات، يستخدمها الطلاب لتعلم لغة الثانية. نقاط استراتيجية اللغة الثانية فيما يلي: الانغماس الذاتي وبيئة اللغوية المختلفة لطلاب. التدريب على الكلام، يتدرب الطلاب على الكلام باللغة الثانية. الاستماع، يستمع المتعلمون الأصوات باللغة الثانية مثل الموسيقى أو مشاهدة الأفلام باللغة الهدفية لزيادة فهمهم عن اللغة. القراءة، يقرأ الطلاب النصوص بلغة الثانية من خلال المقالات أو الصحف الإخبارية أو الكتب لتوسيع مفرداتهم وفهمهم. الكتابة، يكتب الطلاب بلغة الثانية لتحسين القواعد وتطوير مهارة الكتابة. تدوين الملاحظات كما يلي: يكتب الطلاب عن المفردات والقواعد واستخدام الكلمات باللغة الثانية. استخدام التكنولوجيا، يستخدم الطلاب التكنولوجيا مثل تطبيقات المترجم ومواقع تعلم اللغة للمساعدة في تعلم اللغة الثانية. يمكن أن تختلف استراتيجية تعلم اللغة الثانية اعتمادًا على الفرد وحالة التعلم ولكن تهدف لتحسين المهارات اللغوية.²²

من المناقشة السابقة، لا ينفصل مفهوم استراتيجية التعلم في اللغة الثانية عن أهداف التعلم. لذلك، استخدام استراتيجية التعلم في اللغة الثانية مهم جدًا لطلاب حتى يتمكنوا من تحقيق أهداف التعليمية. المثال على استخدام استراتيجية التعلم، يجب على الطلاب إتقان مهارة الكلام باستخدام استراتيجية التعلم في اللغة الثانية لمهارة الكلام.

يحتاج الطلاب غير الناطقين باللغة العربية إلى استراتيجية تعلم اللغة الثانية لمهارة الكلام في تعلم مهارة الكلام باللغة العربية، وستصعب تقدم تعلم الكلام بلغة

²¹ I Putu Mas Dewantara, "Alternatif Strategi Pembelajaran Keterampilan Berbicara," *Jurnal Santiaji Pendidikan* 6, no. 1 (2016).

²² Oxford, "Language Learning Strategies: What Every Teacher Should Know."

الثانية لمحدودية المفردات والاختلافات في قواعد اللغة. يقول أكسفورد أن استراتيجية تعلم اللغة مهمة لأنها سلوكيات للمشاركة النشطة والتوجيه الذاتي، وهي مهمة لتطوير مهارة الكلام.^{٢٣} وبالتالي، استخدام استراتيجية تعلم اللغة الثانية لمهارة الكلام يحتاج لتحقيق أهداف المهارة والتواصل. يرجو باستخدام استراتيجية تعلم اللغة الثانية لمهارة الكلام، ستكون الطلاب الذين يستخدمون استراتيجية تعلم اللغة الثانية لمهارة الكلام أكثر فاعلية والمختلفة بالطلاب الأخرى.

ب- أنواع استراتيجية تعلم اللغة الثانية

توجد الأنواع المتنوعة باستخدام استراتيجية التعلم للغة الثانية التي تم تطويرها، في التحليل المعرفي بواسطة Volkle و Berger و Vckova أن أكثر استراتيجية تعلم اللغة الأجنبية أو اللغة الثانية هي تصنيف استراتيجية التعلم L2.^{٢٤} في هذا البحث أصبحت نظرية تصنيف استراتيجية التعلم SILL لأكسفورد النظرية الرئيسية المستخدمة. استخدام SILL في هذا البحث لأن النظرية تشرح بالتفصيل عن الاستراتيجية تعلم اللغة الثانية لمهارة الكلام. يقسم أكسفورد هذه النظرية إلى قسمين، استراتيجية مباشرة واستراتيجية غير مباشرة، في رأي أكسفورد تتطلب استراتيجية المباشرة عملية عقلية من اللغة الهدافية وكل جزء له عملية وهدف مختلفان.^{٢٥}

١- استراتيجية مباشرة

هذه الإستراتيجية تتكون من ثلاثة أجزاء وهي: الذاكرة والمعرفة

والتعويض.

²³ Oxford.

²⁴ Katarína Vlčková, Jane Alexandra Berger, and Manuel C Völkle, "Classification Theories of Foreign Language Learning Strategies: An Exploratory Analysis," *Studia Paedagogica* 18 (2013): 93–113, <https://api.semanticscholar.org/CorpusID:145499713>.

²⁵ John M Green and Rebecca Oxford, "A Closer Look at Learning Strategies, L2 Proficiency, and Gender," *TESOL Quarterly* 29, no. 2 (June 1, 1995): 261–97, <https://doi.org/https://doi.org/10.2307/3587625>.

استراتيجية ذاكرة، تنص أكسفورد على أن الاستراتيجية الذاكرة هي الترتيب وإنشاء الجمعيات والمراجعة. ليس استراتيجية الذاكرة مجرد بمراجعة والحفظ فقط ومنها تبني الجمل على أساس القواعد اللغوي. تنقسم استراتيجية الذاكرة في تطبيقها لتعلم مهارة الكلام إلى ثلاثة المجموعات منها: تكوين الروابط الذهنية وتطبيق الصور والأصوات والمراجعة بشكل صحيح. يوصف تكوين الروابط الذهنية على أنه الجهد المستخدم لربط المعرفة الجديدة المكتسبة بسياقها. تنص أكسفورد على أن هذه الإستراتيجية تتضمن شكلاً من أشكال الجمع ترتبط فيه المعرفة المستلمة بالسياق المتلقى. تطبيق الصور والأصوات مثل ذكر اللغة الجديدة بتطبيقها على الصور والأصوات المرئية. وأخيراً المراجعة بشكل صحيح أو منظم.

إستراتيجية معرفية، وفقاً لأوكسفورد تهدف الاستراتيجية المعرفية إلى تغيير اللغة الهدافية، وتتكون من ثلاثة المراحل: الممارسة وتلقي الرسائل وإرسالها والتحليل والاستدلال. المرحلة الأولى هي الممارسة، اعتبر أكسفورد أن الممارسة من أهم استراتيجيات في الاستراتيجية المعرفية، على الرغم بنقص الاهتمام من قبل الطلاب. علاوة على ذلك، تشير أكسفورد أن هناك خمسة أنواع من الاستراتيجية في الممارسة لتعلم مهارة الكلام. أحد من استراتيجيات التدريب في الإستراتيجية المعرفية هي "التكرار". تتضمن هذه الإستراتيجية هي الاستماع والتقليد إلى المتكلمين الأصليين. استراتيجية الثانية هي "الممارسة الرسمية بالصوت، مثل ممارسة النطق والتجويد والتسجيل بأساليب المختلفة ولكنها لم تصل إلى المستوى التواصلي الطبيعي. استراتيجية الثالثة هي التعرف والاستخدام على الصيغ والقواعد، الإدراك واستخدام القواعد بدون تحليلها. الاستراتيجية الرابعة هي إعادة الدمج حيث يتم الجمع بين العناصر المعروفة

بطرق الجديدة لتشكيل متواليات الأطوال مثل ربط العبارات بجملة الكاملة. الاستراتيجية المعرفية الأخيرة في مجموعة التدريب هي الممارسة بشكل الطبيعي. فيها ممارسة التدريب باللغة الجديدة في مواقف واقعية وطبيعية مثل المشاركة في المحادثة وقراءة الكتاب أو المقالة والاستماع إلى المحاضرة والكتابة باللغة الجديدة.

علاوة على ذلك، في المجموعة الثانية من الاستراتيجيات المعرفية المسماة بتلقي وإرسال الرسائل، توجد الاستراتيجية لتعلم مهارة الكلام وهي استخدام الموارد لتلقي الرسائل وإرسالها. تتضمن هذه الإستراتيجية استخدام مصادر المطبوعة أو غير المطبوعة لفهم المعلومات الجديدة بحيث يكون الطلاب الموضوعات يمكن مناقشتها. المجموعة الأخيرة من الاستراتيجيات في الاستراتيجية المعرفية تسمى التحليل والتفكير. هناك ثلاثة استراتيجيات في هذه السلسلة تستخدم لتعلم مهارة الكلام. الاستراتيجية الأولى هي الاستدلال الاستنتاجي وهي استراتيجية لنقل الرسائل من العام إلى الخاص ويمكن أن تساعد الطلاب على فهم معنى التعبيرات الجديدة أو إنتاج التعبيرات الجديدة. الاستراتيجية الثانية هي الترجمة وهي استراتيجية تتضمن بتحويل اللغة الهدفية إلى اللغة الأم لفهم وإنتاج التعبيرات بسهولة. الإستراتيجية الثالثة هي النقل وهي تختلف عن الترجمة حيث تقوم هذه الإستراتيجية بنقل المعرفة حول الكلمات والمفاهيم والتراكيب من لغة إلى لغة أخرى.

استراتيجية تعويضية، استراتيجية التعويضية تستخدم للتغلب على العلوم اللغوية المحدودة خاصة في إنتاج اللغة. المثال عندما الطالب لا يعرف كيفية تكوين الفعل الشرطي، يمكنه استخدام صيغة المختلفة لإيصال الرسالة المطلوبة. يقول أكسفورد أن استراتيجية التعويضية تساعد الطلاب في

استخدام اللغة حتى يتمكنوا من ممارسة المزيدة، على الرغم أن الطلاب لم يتقنوا باللغة الجديدة يمكنهم مواصلة المحادثة باستراتيجية أخرى.^{٢٦} يذكر أكسفورد ثمانية استراتيجيات يمكن استخدامها للتغلب على قيود في الكلام وهي استخدام لغة الأم وطلب المساعدة واستخدام التمثيل الإيمائي أو الإيماءات وتجنب التواصل واختيار الموضوعات وتعديل الرسائل وإنشاء الكلمات واستخدام المرادفات.

٢- استراتيجية غير مباشرة

تسمى استراتيجية غير مباشرة لأنها لا تشارك الطلاب بشكل مباشر في اللغة الهدفية. يقسم أكسفورد الاستراتيجية غير المباشرة إلى ثلاثة استراتيجيات، استراتيجية فوق المعرفية والعاطفية والاجتماعية.

استراتيجية فوق المعرفي، يوضح أكسفورد أن استراتيجية فوق المعرفي هي الإدراك ما هو معروف بالفعل أو غير معروف بالإضافة إلى طرق الوعي في عملية التفكير والتعلم التي يمكن تطبيقها. باستخدام استراتيجية فوق المعرفي سيمكن الطلاب التصميم والمراقبة والتقييم. يقسم أكسفورد الاستراتيجية فوق المعرفي إلى ثلاثة المجموعات وهي التركيز والتخطيط والتقييم والتقييم.

استراتيجية عاطفية، العاطفية تشير إلى العواطف والمواقف والدوافع والقيم. تُستخدم الاستراتيجية العاطفية ليس فقط للتحكم في الجوانب المعرفية ولكن أيضًا في مواقف الطلاب وقيمهم. من خلال التحكم في الجوانب العاطفية من المتوقع أن يكون لدى الطلاب الوعي واستعداد للتصرف بشكل جيد وفقًا للمعايير المحددة مسبقًا. وفقًا لأوكسفورد، قد يكون الجانب العاطفي للطلاب كأهم العوامل في نجاح أو فشل تعلم اللغة. وكذلك تقدير الذات

²⁶ GREEN and OXFORD.

أحد من العنصر الرئيسي في الاستراتيجية العاطفية لأنه يمكن أن يقضي على المشاعر السلبية في تعلم اللغة. هناك ثلاثة خطوات في الاستراتيجية العاطفية، وهي تقليل القلق ودفع الذات وتنظيم العواطف.

استراتيجية اجتماعية، يتضمن تعلم اللغة التفاعل مع أشخاص وتتطلب الاستراتيجية الاجتماعية المناسبة في هذه العمليات. تنقسم الاستراتيجية الاجتماعية إلى ثلاثة المجموعات: طرح الأسئلة والتعاون مع الآخرين والتعاطف مع الآخرين. إشراك شخص حول المدرسة لتصحيح الأخطاء عند المحادثة في طرح الأسئلة من أحسن الاستراتيجية. لسبب مساعدة الآخرين يمكن أن يتم التعاطف مع الآخرين من خلال محاولة فهم الثقافة ومراقبة السلوك لفهم الأفكار والمشاعر.^{٢٧}

ج- العوامل الداعمة لنجاح استراتيجية التعلم

لا بد للمتعلم أو الطالب أن يختار أجود الاستراتيجية للتعلم حسب سلوكياته، هناك الأمور المهمة التي تؤثر على نجاح استراتيجية التعلم وهي: طبيعة الطالب نفسه، طبيعة مهام التعلم، طبيعة بيئة التعلم، طبيعة نمط الطالب وقت التعلم، طبيعة البيئة الثقافية للطالب، عمر الطالب.^{٢٨}

ليس بالضرورة استخدام الأفراد نفس استراتيجية التعلم الجيد ولكن تكون الأفضلية بناء على نوع الاختلاف بينهم. أجود الاستراتيجية تختلف تبعاً لطبيعة مهام التعلم لذا لا يستخدم كل نفس الاستراتيجية المتساوي دائماً، بل تغيرت تبعاً لتغير مادة التعلم وتأثرت أيضاً باختيار الطالب لاستراتيجية تعلمه تبعاً لعدة عوامل التعلم. عوامل التعلم كالنوع والدافعية وأسلوب تعلمه وأجهزته ومعتقداته.

²⁷ GREEN and OXFORD.

^{٢٨} شاهين، استراتيجيات التدريس، ص. ٧٩

قال Frans bona إن نجاح الطالب تأثر من ثلاثة عوامل وهي، استراتيجية التعلم وبيئة التعلم ووسائل التعلم.²⁹ وقال أحمدى وسوفريونو قد تأثر نجاح تعلم الطالب أيضا من العوامل المدعمة بالعوامل الداخلية والعوامل الخارجية. العوامل الداخلية كالفسولوجية (البصر والسمع والبدنية) والنفسية (العامل الفكري والعامل غير الفكري) وعوامل النضج الجسدي والنفسي. والعوامل الخارجية كعوامل اجتماعية وعوامل ثقافية وعوامل بيئة وعوامل بيئة الروحية والأمن.³⁰

المبحث الثاني: مهارة الكلام

أ- مفهوم مهارة الكلام

إن اللغة مستعملة كوسيلة للتعبير اللفظي، ينقسم التعبير إلى قسمين التعبير الشفهي والتعبير الكتابي والنشاط اللغوي يسمى بالكلام. مهارة الكلام هو لغة من لفظ مهارة مصدر من مهر- يمهر- مهارة والمراد بها الإطاعة.³¹ الكلام هو قدرة على نطق الأصوات اللفظية أو الكلمات للتعبير، وقدرة على العرض وتقديم الرأي والفكرة والإحساس.

تكون مهارة الكلام من إحدى المهارات اللغوية الأربعة. مهارة الكلام هي المهارة في نطق الأصوات اللفظية أو الكلمات للتعبير أو العرض أو تقديم الفكرة أو الرأي أو الإحساس. الكلام هو عملية لإلقاء المعلومات والفكر والرأي من المتكلم إلى المخاطب. ويكون المتكلم كالمتمصل والمخاطب كالاتصال ويستطيع المستمع أن يتناول المعلومة المقدمة شفها إذا كان المتكلم يلقي المعلومة جيدا. الكلام عند تاريخان مهارة متطورة لدى الولد وهي مبدوءة بمهارة الاستماع، وحينئذ أن مهارة الكلام والاستماع مرتبطان بالمفردات التي أخذها الولد من خلال الاستماع

²⁹ Frans Bona S.. Sukses studi : di perguruan tinggi / Frans Bona S.. Jakarta :: Restu Agung,, 2002.

³⁰ Abu Ahmadi, Haji; Widodo Supriyono. Psikologi belajar / H. Abu Ahmadi, Widodo Supriyono. Jakarta :: Rineka Cipta,, 2013.

³¹ أحمد ورسنو منور، (١٩٩٧) قاموس المنور عربي - إندونيسي (سورابايا: فوستاكا فروكيسيف).

والقراءة.^{٣٢} إن الكلام ليس عملية سهلة تتم دون مقدمات أو دون ترتيب وتنظيم، وإنما هو عملية منظمة تتم في خطوات يمكن توضيحها فيما يلي: التفكير، صياغة الألفاظ، النطق، الاستثارة.^{٣٣}

ب- أهداف مهارة الكلام

تهدف مهارة الكلام لجعل الطلاب قادرين على التواصل باللغة التي يتعلمونها جيداً، بمعنى يعني نقل الرسائل للآخرين بطريقة مقبولة ولكن للوصول إلى مستوى ذكاء الاتصال، هناك حاجة إلى أنشطة تدريبية كافية وداعمة. يقسم ناباب هذه الأنشطة إلى فئتين، هما مرحلة ما قبل التواصل والتواصل.^{٣٤}

هناك أهداف تعليم الكلام للناطقين بغير العربية ويمكن عرضها فيما يلي:^{٣٥}

- (١) أن ينطق المتعلم أصوات اللغة العربية، وأن يؤدي أنواع النبر والتنغيم المختلفة وذلك بطريقة مقبولة من أبناء العربية (٢) أن ينطق الأصوات المتجاورة والمتشابهة (٣) لمعرفة الفرق في النطق بين حروف العلة القصيرة وحروف العلة الطويلة (٤) التعبير عن أفكاره باستخدام الصيغ النحوية المناسبة (٥) أن يعبر عن أفكاره باستخدام نظام تكوين الكلمات الصحيحة باللغة العربية (٦) استخدام بعض الخصائص اللغوية في التعبير الشفهي، مثل الذكورة والأنوثة واختلاف الأرقام والأحوال وأنظمة الأفعال والأزمنة وغيرها من الأشياء الضرورية للناطقين باللغة العربية (٧) أن يكتسب ثراءً لفظياً يتناسب مع عمره ومستوى نضجه وقدراته، وذلك لقد استخدم هذه الثروة لإكمال عمليات الاتصال الحديثة (٨) التعبير عن نفسه بشكل

^{٣٢} AHMAD IQBAL ALKAMPARY, - (2022) فعالية استعمال الطريقة المباشرة لترقية مهارة الكلام في تعليم اللغة العربية لدى طلاب

الصف الثامن في معهد التربية الإسلامية تانجوج برونوك كمبار . Skripsi thesis, UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SULTAN

SYARIF KASIM RIAU.

^{٣٣} أحمد فؤاد محمود عليان، (١٩٩٢) المهارات اللغوية ماهيتها وطرائق تدريسها، (الرياض: دار المسلم)، ص: ٩٢-٩٣.

³⁴ U Subyakto-Nababan, *Metodologi Pengajaran Bahasa* (Gramedia Pustaka Utama, 1993), <https://books.google.co.id/books?id=SA-0pwAACAAJ>.

^{٣٥} محمود كامل الناقية، رشدي أحمد طعيمة، (٢٠٠٣). طرائق تدريس اللغة العربية لغير الناطقين بها، إيسيسكو، ص: ١٣٠.

واضح ومفهوم في مواقف المحادثة البسيطة (٩) القدرة على التفكير باللغة العربية والمحادثة بها بشكل مستمر ومتناسك خلال فترة زمنية معينة.

ج- أهمية مهارة الكلام

يعرف الكلام كآلة ضرورية لدى الناس لمراقبة الاجتماعية لأن الكلام إجراءة الإنسان التي تستفيد العوامل الجسمانية والسيكولوجية والجهاز العصبي واللغوية التوسعية. وفيها عدة العوامل المنظورة حتى يزعم الإنسان أن الكلام نشاط المعقد.^{٣٦} ومن أجل ذلك أن مهارة الكلام عاملة تؤثر مهارة المرء في تقديم المعلومات شفهيًا. وللوصول إلى الهدف المرجو فينبغي للمتكلم أن يملك القدرة على تقديم المعلومات إلى الآخرين. وبعبارة أخرى أن المتكلم ينبغي له أن يفهم كيفية التكلم حتى يفهم الآخرون عن المعلومات التي ألقاها المتكلم. وفقًا لتاريخان، إن الكلام عبارة عن مزيج الواسع من العوامل الجسدية والنفسية والعصبية والدلالية واللغوية بحيث يمكن اعتباره أهم أداة بشرية للتحكم الاجتماعي.^{٣٧}

مهارة الكلام لها فوائد عديدة، سواء للطلاب والمعلمين. ومن خلال إتقان مهارة الكلام يستطيع الإنسان التعبير عن أفكاره ومشاعره حسب السياق والموقف عند الكلام. بالنسبة للمعلم، مهارة الكلام مهمة لنقل مادة الدرس بشكل فعال. وبالنسبة للطلاب، تعد مهارة الكلام مؤشرًا للنجاح في تعلم اللغة ويمكن أن تدعم مهارة أخرى مثل القراءة والكتابة. ولذلك، من المهم ممارسة مهارة الكلام في أقرب وقت ممكن حتى يتمكن الشخص من التواصل بشكل فعال. ويعرف أن استراتيجيات تنمية مهارة الكلام ستكون مفيدة عندما تكون مدعومة باستراتيجيات مناسبة، ومناهج تعليمية مناسبة، وبيئة لغوية نشطة، وأنشطة لغوية شيقة ومثيرة

³⁶ Puji Santoso, (2006). *Materi dan Pengajaran Bahasa Indonesia*. Jakarta: Universitas Terbuka. Hlm 34.

³⁷ Subyakti-Nababan, *Metodologi Pengajaran Bahasa*.

للاهتمام للطلاب.^{٣٨} ومعروف لدى الطلاب أن استخدام استراتيجيات التكرار والحفظ، واستراتيجيات رواية القصة، واستراتيجيات عرض المواضيع الحديثة، واستراتيجيات خلق بيئة عربية مصطنعة في البرامج المكثفة وفق النظرية السلوكية تسهل على الطلاب إتقان مهارة الكلام.^{٣٩}

المبحث الثالث: الاستفسار السردى

أ- مفهوم الاستفسار السردى

البحث السردى أو غالبًا ما يشار إليه بالبحث المبني على السرد، هو نوع من البحث النوعي الذي يركز على جمع وتحليل البيانات في شكل الروايات أو القصص. يركز استفسار السردى على فهم المتعمق للتجارب الحياتية للأفراد أو المجموعات من خلال القصص التي يرويها المشاركون في البحث. وفقا لوبستر وميتروفا في استخدام ال استفسار السردى كطريقة البحث، فإن جوهر طريقة الاستفسار السردى هو قدرة هذه الطريقة على فهم هوية الشخص ونظرته للعالم من خلال الإشارة إلى القصص (الروايات) التي يسمع أو يخبر الجمهور في حياته اليومية. تتم كتابة القصص من خلال عملية الاستماع إما من أشخاص آخرين أو من خلال مقابلة الموضوع مباشرة.^{٤٠}

كشكل مميز من أشكال البحث النوعي، يركز البحث السردى عادة على دراسة شخص واحد أو فرد واحد وكيف يعطي هذا الفرد معنى لتجاربه من خلال سرد القصص، وجمع البيانات عن طريق جمع القصص، والإبلاغ عن التجارب

³⁸ Amrullah, Ahmad Fikri (2022) *دراسة الحالة في معهد الكمال* Doctoral thesis, Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim.

³⁹ Ihwan, Muhamad Bisri (2023) *استراتيجية تعليم مهارة الكلام على ضوء النظرية السلوكية في البرنامج المكثف بجامعة دار السلام الإسلامية بانويانجي* Doctoral thesis, Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim.

⁴⁰ Webster and Mertova, *Using Narrat. Inq. as a Res. Method An Introd. to Using Crit. Event Narrat. Anal. Res. Learn. Teaching.*

الفردية، ومناقشة معنى القصص. تلك التجارب للأفراد.^{٤١} يُستخدم البحث السردى عادة عندما يريد الباحث إنشاء حساب سردي لقصة فرد ما. البحث السردى له علاقة وثيقة بين الباحثين والمشاركين. وذلك لأن المشاركين يقدمون معلومات تفصيلية، ويستمع الباحثون إلى القصة أو المعلومات ويبلغون عنها. بحيث يشعر المشاركون أن القصة أو المعلومات التي ينقلونها مهمة ويمكن أن تكون مفيدة لأشخاص آخرين. يستخدم الباحثون في كتابة القصص أو المعلومات من المشاركين منهجًا نوعيًا حيث يمكن للباحثين الكتابة بشكل أدبي ومقنع.

ب- أهداف الاستفسار السردى

يوفر هذا النهج فرصة لتعميق فهم الحياة اليومية والهوية وبناء المعنى في سياق الحياة البشرية. في بحث السردى، يمكن أن تختلف الحاجة إلى استخدام البيانات الأولية (البيانات التي يتم جمعها مباشرة من قبل الباحث) أو البيانات الثانوية (البيانات الموجودة مسبقًا) اعتمادًا على نهج البحث وأسئلة البحث المطروحة.^{٤٢} يهدف البحث السردى إلى إنتاج صورة كاملة وذات معنى للبشر، سواء من خلال التجارب الفردية أو وجهات النظر العالمية. تركز هذه الطريقة على التجارب الفردية، وتستخدم تقنيات الاستعادة لبناء الروايات، وتدمج السياق والمكان في القصة. الهدف الرئيسي هو فهم هوية الشخص ونظرته للعالم. كما يلعب البحث السردى دورًا في تربية القيم، وتشكيل الأبعاد الفكرية والعملية، والتأثير في العالم الداخلى للناس. بشكل عام، البحث السردى هو تقرير سردي يروي تسلسلاً تفصيليًا للأحداث، وغالبًا ما يركز على دراسة شخص واحد أو أفراد وكيف مروا بحدث أو موقف ما. تتضمن خطوات إجراء البحث السردى تحديد مشكلة البحث،

⁴¹ John W Creswell, *Qualitative Inquiry and Research Design: Choosing among Five Approaches*, 2nd Ed., *Qualitative Inquiry and Research Design: Choosing among Five Approaches*, 2nd Ed. (Thousand Oaks, CA, US: Sage Publications, Inc, 2007).

⁴² Eriyanto, "Analisis Naratif: Dasar-Dasar Dan Penerapannya Dalam Analisis Teks Berita Media," 2014, <https://api.semanticscholar.org/CorpusID:220467175>.

واختيار الأفراد الذين لديهم قصص أو تجارب حياتية ليرويوها، وإنشاء حساب سردي بناءً على البيانات. يتطلب البحث السردى أيضاً مشاركة نشطة من الأشخاص الخاضعين للبحث، الذين يجب أن يشعروا بالقدرة على رواية قصصهم.^{٤٣}

ج- خصائص الاستفسار السردى

فيما يلي بعض الخصائص الرئيسية للبحث السردى:^{٤٤}

(١) نهج نوعي، يستخدم بحث السردى منهجاً كيفياً حيث يسعى الباحث إلى فهم المعنى وسياق القصص التي يرويها المشاركون. (٢) التركيز على القصة، البيانات التي يتم جمعها في بحث السردى تكون في شكل القصص أو الروايات التي يمكن أن تأتي من مقابلات المتعمقة أو المذكرات أو مصادر البيانات أخرى. وتعتبر القصص وسيلة لنقل التجارب والقيم والمعنى. (٣) الذاتية والتجربة الشخصية، يؤكد بحث السردى على الذاتية والتجربة الشخصية. يهتم الباحث بكيفية قيام المشاركين بتكوين المعنى لتجاربهم الخاصة وكيف تشكل هذه القصص هويتهم وفهمهم للعالم. (٤) تحليل السرد، تتضمن عملية التحليلية في بحث السردى التعرف على الأنماط والموضوعات والهياكل في القصص. يبحث الباحث عن العلاقات بين العناصر السردية لتحديد المعنى والسياق الأساسيين. (٥) التركيز على السياق الاجتماعي، أكثر ما يضع بحث السردى القصص في سياق الاجتماعي الأوسع. فهو يساعد الباحث على فهم النوعية ارتباط تجارب الفرد أو المجموعة بعوامل الاجتماعية أو الثقافية أو تاريخية محددة.

في سياق البحث السردى، يمكن للباحث استعمال بياناتهم الشخصية كمصدر للمعلومات ويتضمن تفكيراً متعمقاً في التجارب الشخصية والقيم

⁴³ D Jean Clandinin, ed., *Handbook of Narrative Inquiry: Mapping a Methodology.*, *Handbook of Narrative Inquiry: Mapping a Methodology.* (Thousand Oaks, CA, US: Sage Publications, Inc, 2007), <https://doi.org/10.4135/9781452226552>.

⁴⁴ Webster and Mertova, *Using Narrat. Inq. as a Res. Method An Introd. to Using Crit. Event Narrat. Anal. Res. Learn. Teaching.*

والعواطف والتصورات التي قد تؤثر على وجهة نظر الباحث وفهمه لموضوع أو موقف.^{٤٥} يتضمن التفاصيل في سياق البحث السردى واستخدام البيانات الشخصية شرحًا أكثر تعمقًا وسياقًا لكيفية ارتباط التجارب الشخصية للباحث بأسئلة البحث والنتائج الناتجة. فيما يلي الأمثلة على التفاصيل التي يمكن تطبيقها: تأملات حول موقف الباحث، تأثير الخبرة الشخصية على التفسير، الشفافية في جمع البيانات، تأثير السياق الاجتماعي والثقافي، مدى الملاءمة للتفاهم المشترك.

فيما يلي عدة طرق يمكن استخدامها لتطبيق البحث السردى:

مقابلة روائية، يتضمن مقابلات المتعمقة مع المشاركين لجمع القصص أو الروايات حول تجاربهم. تحليل النصوص السردية، مثل المذكرات والرسائل والمستندات الشخصية لتحديد الأنماط والمعنى. بحث تاريخ الحياة، يفحص تاريخ الحياة الشخصية من منظور السردى لفهم التغيرات والتجارب مع مرور الوقت. طريقة دراسة الحالة السردية: يتعامل مع البحث كحالة الفريدة والمتعمقة، ويستكشف التفاصيل السردية للحالة. تسجيل السرد وملاحظة المشاركين، مراقبة الحياة اليومية وتسجيل الروايات أو القصص التي تظهر أثناء ملاحظة المشاركين. تعيين القصة، إنشاء الخريطة المرئية لبنية السرد لفهم الأنماط والعلاقات بين عناصر القصة.^{٤٦}

⁴⁵ Donald E Polkinghorne, *Narrative Knowing and the Human Sciences.*, *Narrative Knowing and the Human Sciences.*, SUNY Series in Philosophy of the Social Sciences. (Albany, NY, US: State University of New York Press, 1988).

⁴⁶ Connelly and Clandinin, "Stories of Experience and Narrative Inquiry."

الفصل الثالث

منهجية البحث

أ- مدخل البحث ومنهجه

مدخل البحث المستخدم في هذا البحث هو المدخل النوعي. المدخل النوعي يحتاج الباحث إلى المعلومات البيانية والتفصيلية ولا يحتاج إلى المعلومات على عددية أو كمية. يستخدم المدخل النوعي طريقة تحليلية في جمع البيانات. يهدف هذا المدخل لكشف ظاهرة معينة في مكان معين وتوليد على البيانات النصية. وبهذا المدخل، سيحتوي هذا البحث البيانات الوصفية عن استراتيجية تعلم اللغة العربية في مهارة الكلام باستخدام الاستفسار السردى.

أما المنهج الذي يستخدمه الباحث في هذا البحث هو الاستفسار السردى. البحث السردى أو ما يشار إليه بالبحث المبني على السرد هو أنواع من البحث النوعي الذي يركز على جمع وتحليل البيانات في شكل روايات أو قصص. يركز استفسار السردى على الفهم المتعمق للتجارب الحياتية للأفراد أو المجموعات من خلال القصص التي يرويها المشاركون في البحث.

بهذا المنهج سيحتوي هذا البحث على أوصاف أو تفسيرات حول الإجابات من مشكلة البحث وهي من استراتيجية تعلم اللغة العربية في مهارة الكلام باستخدام الاستفسار السردى.

ب- البيانات ومصادرها

لهذا البحث مصدر وبياناتها، فيما يلي:

١. المصدر الأساسية: سرد تجارب الباحث أثناء التعلم في معهد دارالسلام كونتور.
٢. المصدر الثانوية: الوثائق.

٣. البيانات الأساسية: هو القصص الشخصية أو المذكرات أو الرسائل أو الصور الفوتوغرافية أو غيرها من المواد التي تعكس خبرة الباحث في سياق معين.

ج- أسلوب جمع البيانات

تتضمن بعض تقنيات لجمع البيانات المستخدمة بشكل شائع في التفكير المتعمق والمذكرات والمقابلات الذاتية واختيار المواد أو المصنوعات اليدوية التي تعكس القصة لقيّد التحقيق.

١. إطار القصة: يكتب الباحث إطار القصة، يحتوي الإطار على قصة حول استراتيجية تعلم مهارة الكلام بدءاً من عملية استراتيجية التعلم في مهارة الكلام ويذكر العوامل الداعمة والعوائق التي يواجهها عندما يصبح المتكلم وكيف الحلول استراتيجية الكلام الممتعة والرائعة عند مهارة الكلام واستراتيجية لوصول أفضل المتكلم. يتم تعزيز معايير القصة بناءً على أطر القصة والأدوات من بداية التعلم مهارة الكلام إلى النجاح والتحفيز والخبرة والمشكلات والحلول.

٢. الوثائق: جمع بيانات الوثيقة هو الأسلوب يستخدم من خلال مراجعة أو تحليل الوثائق المتعلقة بموضوع البحث. عادة تكون هذه الوثائق بشكل المجلات والكتب والكراسة والرسائل والمحاضر الإجتماعات وما إلى ذلك.

د- تحليل البيانات

يتم إجراء تحليل هذا البحث من خلال آليات وتقنيات منهجية البحث السردية التي اقترحها كونيلي وكلاندينين ١٩٩٠، كما ورد في ويبستر ومارتوفا، ٢٠٠٧، ص ٧٣^{٤٧}. عرضوا أن يتم تزويد التحليل بأوصاف العمليات والتفاوض والمخاطر وعرض النتائج المرتبطة بالسرد:

⁴⁷ Webster and Mertova, *Using Narrat. Inq. as a Res. Method An Introd. to Using Crit. Event Narrat. Anal. Res. Learn. Teaching.*

١. أقوم بتحليل عمليات السرد. استنادا إلى ويبستر ومارتوفا، تحتوي العمليات على ثلاثة المكونات الفرعية (الألة والمعايير والهيكلي). اقترحوا الآلة كآلة متاحة لجمع البيانات ومعايير كمرافق للقراء للوصول إلى النتائج والقصص التي جمعها الباحث وهيكلي كصور المكان حدثت فيها القصص. عند تحليل السرد، أصف أولاً الأدوات التي استخدمتها في الحصول على القصص وأصف المعايير والهيكلي (مثل متى وأين وكيف حدثت القصص).
٢. أصف التفاوض الذي يحدث في السرد. يعرف ويبستر ومارتوفا التفاوض بأنه علاقة تتعلق بالباحث في إجراء البحث، مثل الزمالة والمجتمع والتعاون. أقوم بتحليل العلاقة التي تتعلق بهذا البحث، مثل وصف من يشاركني ويساعدني في إجراء هذا البحث.
٣. أصف المخاطر التي تمكن أن تحدث في البحث عن السرد ويقترح ويبستر ومارتوفا ثلاثة المخاطر في إجراء السرد (الذاتية المتبادلة والتكثيف والقيود الخارجية). وهم يجادلون بأن الذاتية المتبادلة والتكثيف هما مراسم المشاكل المحتملة للبحث السردية حيث أن للباحث دوراً فيه ولذلك يمكن الحصول على الميل لاستدعاء النتائج الجيدة بسهولة. علاوة على ذلك، يمكن أن تكون القيود الخارجية هي المخاطر التي تتعلق ببيئة الباحث (مثل الثقافة أو التعليم). بعد تقديم وصف التفاوض، أقوم بتحليل المخاطر التي قد تنشأ من هذا البحث السردية.
٤. وصف نتائج هذا البحث السردية، يرى ويبستر ومارتوفا أن نتائج البحث يجب عرض النتائج لتسهيل الاستنتاج والفهم للقراء.

الفصل الرابع

عرض البيانات وتحليلها

كتب الباحث هذا السردى من خبرته في استراتيجية تعلم اللغة العربية منذ مستوى المتوسطة في معهد دار السلام كونتور. توفر معهد دار السلام كونتور فرصاً لطلابه تعلم علوم الإسلامية وعلوم الحديثة. أكد معهد دار السلام كونتور الأنشطة اليومية على أهمية استخدام اللغة الإنجليزية والعربية في التواصل. تطبق النظام لاستخدام اللغة الإنجليزية واللغة العربية في التواصل بمعهد دار السلام كونتور على جميع مستويات مؤسسات التعليم النظامي القائمة (مستوى المتوسطة و مستوى العالية). يتم توفير أنشطة اليومية في معهد دار السلام كونتور لدعم التدريب على مهارة الكلام مثل إلقاء المفردات والمحادثات والمحاضرة باللغة العربية واللغة الإنجليزية. يشعر الباحث بأن هذه الخبرة مهمة لأنها يساعد الباحث أكثر على تطوير مهارة الكلام باللغة العربية.

المبحث الأول: استراتيجية تعلم اللغة العربية في مهارة الكلام

مستوى المتوسطة

المصدر: الذاكرة

السياق:

في السنة ٢٠١١، تابعت الدراسة في معهد دار السلام كونتور الحديثة. سجلت نفسي فيه لرغبة والدي. قبل أن أكون طالبا، أجمعني وجميع مراسم الطلاب بمعهد دار السلام كونتور في مكان واحد لمساعدتنا في استعداد الامتحان. في أول

وحلة، أتعجب ببيعة اللغوية ونظام اليومية التطبيقية الموجودة في معهد دار السلام كونتور.

وجب لطلاب الجوداد على استطاعة التكلم بلغتين وهما اللغة العربية واللغة الإنجليزية بعد ثلاثة أشهر. وجدت بعض أشياء المختلفة الموجودة طوال سكنت في معهد دار السلام كونتور، المثال في اختلاف وقت صلاة الصبح ويصاعبني في قيامها وبعد أداء صلاة الصبح طلب منا الجلوس أمام الغرفة بحمل الكتب والقلم. وقف المدير حولنا ويراقبنا ووقف أحدهم أمامنا ثم يبدأ الأنشطة يسمى إلقاء المفردات. يقول المدير: وجب علينا الاستماع والاهتمام بالحركات أو التعبيرات وطلب منا تكرارها ثم نكررها بصوت عالٍ.

في البداية، لم أفهم الغرض من هذه الأنشطة وتبعت فعل الصديق واهتمت بالتعليمات حتى عرفت وفهمت المفردات المعطاة. بعد أن تأكد مدير أن الطلاب قد يحفظون المفردات، يساعدنا في معرفة معنى المفردات بدون ذكر معناها بالإندونيسية. المثال: هذا الشيء موجود في الغرفة ونستخدم للنوم ثم نحمن معنى المفردة وبعد ذلك إعطاء الجملة من المفردات وكتبنا في الكراسة. هذه الطريقة تجعلني أعرف معنى المفردات بشكل أسرع وأذكرها جيدًا. يسأل المدير عن المفردة التي تم إعطاؤها قبل بداية الأنشطة في اليوم التالي ويتم تنفيذ هذه الأنشطة كل الصباح بعد صلاة الصبح.

هناك العديد من الأنشطة لتحسين لغة الطلاب في الأسبوع، مثل المحادثة في صباح يوم الثلاثاء قبل الرياضية وبرنامج اللغوية التي يعقدها قسم إحياء اللغة بمنظمة الطلبة صباح يوم الجمعة. في برنامج المحادثة، يتحدث الطلاب أو يروون القصص مع الأصدقاء باستخدام اللغة العربية. في برنامج اللغوية، يجتمع الطلاب أمام قاعة الاجتماع ويشاهدون البرامج، بما في ذلك: مناظرات باللغة ومسابقة

الغنائية وقراءة الشعرية وعروض القصصية ومعلقين الفيديو وغيرها. تساعدني أكثر هذه الأنشطة في ترقية مهارة الكلام باللغة العربية لأنني أحصل أكثر من المفردات والجمل والتعبيرات وكيفية التكلم وغيرها. اللغة هي البيئة، فإذا كانت البيئة معتادة على تكلم باللغة العربية فإن ذلك يساعد الطلاب على الحفاظ مهاراتهم اللغوية وتطويرها.

في ليلة يوم الأحد و يوم الخميس، توجد أنشطة المحاضرة بثلاثة اللغات، ويتناوب الطلاب في إلقاء الخطابة باللغات العربية والإنجليزية والإندونيسية. في البداية شعرت بعدم ثقة النفس لأنني لم أتقن بللغتين العربية والإنجليزية وكنت متوترًا عند التكلم أمام المجتمع. عند إلقاء الخطابة، أحتاج وقت لإعداد نفسي وبعد إنشاء النص وتصحيح النص وحفظ النص، إذا لم يقوم المتكلم بأحسن الخطابة فينتبهه المشرف أو تناول العقاب. أوصل تصحيح الأخطاء عند إلقاء الخطابة وأتعلم من الأخطاء عند إلقاء الخطابة وأحاول تحسينها. إن العامل الذي يؤثر ثقتي في إلقاء الخطابة هو الأصدقاء الآخرون وقد زادت ثقتي بعد إلقاء العديد من الخطابة.

أثناء تعلم اللغة وبحث المفردات الجديدة، أحاول تطبيق المفردات الجديدة عند التكلم. إذا لم أعرف المفردات التي أريد استخدامها فسوف أستخدم المفردات بلغة الإندونيسية في التكلم. عندما دخلت في شهر الثالث كطالب الجديد بمعهد دار السلام كونتور الحديثة، طلب مني التكلم باللغة الإنجليزية ولغة العربية في المحادثة اليومية. سيعاقب رجال قسم إحياء اللغة الطلاب الذين يجوزون تلك النظام وتعد محكمة العقاب كل يوم بعد صلاة المغرب. إذا توجد أسماء الطلاب على لوحة الإعلانات أو تم استدعاؤهم من قبل رجال قسم إحياء اللغة فسيكون لديهم قلة الوقت لتناول العشاء وحفظ أو رواية القصص باللغة العربية. وبصرف النظر عن العقوبة، فإنهم ملزمون بالبحث عن الأصدقاء الذين يتحدثون باللغات الإندونيسية

والإقليمية أو اللغات غير المجدولة. أنا أحد من هؤلاء الطلاب الجوداد الذين نادراً في دخول محكمة.

عندما وجدت اسمي في محكمة اللغة، استمتعت بها لأن فيها تحتوي على الكثير من الدروس مثل: حفظ المفردات الجديدة وسرد القصص باللغة العربية أو الإنجليزية والحمد لله، لم أحصل أبداً على استخدام سترة اللغة التي يمنحهم مرتكبو الجرائم الخطيرة. أستمر في محاولة التكلم باللغة العربية أو الإنجليزية في كل الأنشطة وعلى الرغم لا يزال هناك الكثير من الأخطاء أو المفردات التي لم أعرفها، لسهولتي في التواصل مع الأصدقاء ومدبر المسكن. من حيث أنهم لن يخدموا الطلاب الذين لا يتكلمون باللغة العربية أو لغة الإنجليزية وبصرف النظر عن تطبيق اللغة في التواصل، فقد شاركت أيضاً مسابقة تمثيل المسرحي اللغوية. بكثرة الجهد تحسن مهارتي في اللغتين أحسن من قبل.

ومع مراقبة رجال قسم إحياء اللغة، يجعلني أتعلم اللغة ليس فقط نظرياً بل عملياً أيضاً. يعجبني بسعي أصدقائي في عدم استخدام اللغة الإندونيسية في التواصل اليومي لدعم جهودنا لإتقان اللغة العربية بسرعة.

المناقشة:

معهد دار السلام كونتور الحديثة هو معهد في إندونيسيا مشهور باستيعاب طلابها التكلم باللغتين، فيه العديد من الأنشطة لدعم قدرة الطلاب على تعلم اللغات مثل: إلقاء المفردات والمحكمة والمحادثة وأسبوع اللغة والمحاضرة وتمثيل المسرحي اللغوية. "إلقاء المفردات" هو أنشطة اللغة يتم تقديمه كل الصباح وبعد الظهر، فيه يتم إعطاء ٣ المفردات الجديدة الجمل كل يوم ثم يُطلب الطلاب حفظها وتطبيقها في الكتابة والتواصل. المحكمة هي أنشطة اللغة يعقدها رجال قسم إحياء اللغة ومدبر المسكن للطلاب الذين يجوزون نظام اللغة في كل يوم. "المحادثة" هي أنشطة المحادثة الموضوعي

في كل أسبوع بين الطلاب، تعقد المحادثة في صباح يوم الثلاثاء. "أسبوع اللغة" هو أنشطة اللغة يعقدها قسم إحياء اللغة بمنظمة الطلبة. "المحاضرة" هي أنشطة الخطابة للطلاب باستخدام اللغة العربية أو الإنجليزية، ثلاثة مرات في الأسبوع. "تمثيل المسرحي اللغوية" هو التمثيل يقام مرتين في السنة، هناك الاختيارات في تمثيل المسرحي اللغوية مثل: الدراما والغناء والكلام والكوميديا. تم تنفيذ كل الأنشطة لتزويد الطلاب الفرصة لاستكشاف قدراتهم الإبداعية وممارسة التكلم باللغة الإنجليزية ولغة العربية بشكل جيد وصحيح.

ذكر إفريزال^{٤٨} في بحثه أن هناك عدة الأنواع من الأنشطة لتعلم اللغة في معهد الإسلامية مثل: المفردات الصباحية وحركات اللغة والمحادثة الصباحية وتطوير الذات وحفظ المفردات وتعميق اللغة وتحسين اللغة والتدريب على النطق ومسابقات ثنائية اللغة وغيرها. بل، لكل معهد حق في اتخاذ القرار بشأن الأنشطة المستخدمة لدعم المهارات اللغوية للطلاب واستنادا إلى الأنشطة اللغوية التي تقيم معهد دار السلام كونتور الحديثة، لا يساوي كل الأنشطة التي اقترح إفريزال مستخدما في كل معهد. من تأثير كل الأنشطة يجعلني باستخدام إستراتيجية لتعلم مهارة الكلام.

ذكر كوهين أن استراتيجية التعلم يجب أن تكون فعل واعية لمتعلم اللغة الثانية.^{٤٩} في هذه الحالة، أستخدم فعل الوعي في تنفيذ كل أنشطة ويمكن تصنيفه كاستراتيجية التعلم ومع ذلك، في هذه السلسلة من التعلم لم أكون طالب مستقل. وفقا لأكسفورد يشير التعلم المستقل إلى القرارات التي يتخذها الطلاب في استخدام

⁴⁸ Dedi Efrizal, "Improving Students' Speaking through Communicative Language Teaching Method at Mts Ja-Alhaq, Sentot Ali Basa Islamic Boarding School of Bengkulu, Indonesia," *International Journal of Humanities and Social Science* 2, no. 20 (2012): 127-34.

⁴⁹ A. D. Cohen, "Second Language Learning and Use Strategies: Clarifying the Issues," *The Center for Advanced Research on Language Acquisition*, no. July (1996): 1-26, <http://theqbooks.com/b/673564%5Cnhttp://www.carla.umn.edu/strategies/resources/sbiclarify.pdf>.

استراتيجية التعلم المتعلقة بمهامهم وأهدافهم.^{٥٠} ومع ذلك، فإن استراتيجية تعلم اللغة الثانية الخاصة لدي فيما يتعلق بمهارة الكلام على مستوى المتوسطة تخضع تمامًا لسيطرة المعهد ولذلك لست متعلم مستقل ولأن اللغة العربية ليست لغة الأم فإن حفظ مفردات اللغة الثانية هو من طريقة السريعة لمساعدتي في تعلم لغة الثانية. واستنادا إلى رأي أكسفورد تسمح استراتيجية الذاكرة للطلاب بتخزين المواد اللفظية ويمكن استرجاعها أثناء الاتصال.^{٥١}

لعبت الأنشطة اللغوية التي أقام بمعهد دار السلام كونتور دورًا كبيرًا في تحسين مهاراتي في التكلم وتستخدم معظم الأنشطة اللغوية بمعهد دار السلام كونتور الحديثة استراتيجية الذاكرة (حفظ ٣ المفردات كل يوم وتطبيقها في الجمل المنطوقة أو المكتوبة والمحادثة مع الأصدقاء بلغتين وذكر المفردات بشكل مستمر وحفظ نصوص الخطابة بلغتين وحفظ القصص كعقاب لمجوز النظام). حسب تصنيف أكسفورد لأساليب تعلم الكلام، فإن الإستراتيجية التي أستخدمها تدخل في الطريقة المباشرة بسبب عدم استخدام لغة الأم لإتقان اللغة المطلوبة وخاصة الخطوة الأولى والثالثة من إستراتيجية الذاكرة فهو يخلق اتصالاً عقلياً والمراجعة المنظمة.^{٥٢} تنقسم الخطوة الأولى إلى ثلاث الخطوات (التجميع والتحليل ووضع الكلمات الجديدة في السياق) ونظرًا لعادتي في تطبيق المفردات الجديدة على الجمل كل يوم، يمكن تصنيفه إلى الخطوة الثالثة (وضع الكلمات الجديدة في السياق). بعد ذلك، هناك استراتيجية في الخطوة الثالثة من استراتيجيات الذاكرة (المراجعة المنظمة) وتشير تلك الاستراتيجية إلى استراتيجية المراجعة التي أستخدمها عندما أحفظ المفردات ونصوص الخطابة والقصص ومراجعة المفردات كل يوم.

⁵⁰ Rebecca Oxford, "Hero with a Thousand Faces: Learner Autonomy, Learning Strategies and Learning Tactics in Independent Language Learning," in *Language Learning Strategies in Independent Settings*, 2008, 41–63, <https://doi.org/10.21832/9781847690999-005>.

⁵¹ Oxford, "Language Learning Strategies: What Every Teacher Should Know."

⁵² Oxford.

تذكر أكسفورد أن استراتيجية الذاكرة تكون أكثر فعالية عندما يستخدم الطلاب استراتيجية فوق المعرفي والاستراتيجية العاطفية في وقت واحد ويمكن ملاحظة ذلك عندما أشارك أنشطة إلقاء المفردات.^{٥٣} لا يقتصر إلقاء المفردات على حفظ المفردات فحسب بل يركز على الإرشادات التي يقدمها رجال قسم إحياء اللغة والتحلي بالشجاعة الكافية لتخمين الإجابة من المفردات المقدمة، وكذلك التركيز على حفظ الخطابة والتحلي بالشجاعة عند المحاضرة. يمكن تصنيف التركيز على أنه استراتيجية فوق المعرفي (التركيز على التعلم) ويمكن تصنيف الشجاعة على أنها استراتيجية عاطفية.

تشمل أنشطة المفردات على استخدام الاستراتيجية المعرفية وعندما أقوم بتطبيق المفردات الجديدة في الجملة، أقوم بتحليل أنماط الجملة اللغوية بناءً على النحو والصرف ويمكن تصنيف هذه الإستراتيجية على أنها إستراتيجية مباشرة والتي تم تصنيفها على أنها إستراتيجية معرفية. هناك أربعة الخطوات من الاستراتيجية المعرفية (الممارسة وتلقي وإرسال الرسائل والتحليل والاستدلال وإنشاء هياكل للمدخلات والمخرجات). تم تضمين الاستراتيجيات التي أستخدمها في الخطوة الأولى والتي تم تصنيفها في الإستراتيجية الثالثة (التحليل واستخدام الصيغ والأنماط)، وعندما أكرر الجملة عدة مرات في أنشطة إلقاء المفردات فإنني أستخدم الاستراتيجية المعرفية ويتم تصنيفها على أنها الخطوة الأولى من الاستراتيجية المعرفية والتي يتم تعريفها على أنها استراتيجية متكررة.

لوجود نظام اللغة المحادثة بلغة الرسمية العربية والإنجليزية من قسم إحياء اللغة بمنظمة الطلبة للتواصل اليومي، يشجعي على التكلم كما أنني مدعوم بيئة اللغة التي يتم فيها تنظيم جميع الطلاب في تنفيذ نظام اللغة. بصرف النظر عن ذلك،

في الأشهر الثلاثة الأولى كطالب الجديد أحياناً أستبدل المفردات العربية بالمفردات الإندونيسية لأنني لا أعرف النطق باللغة العربية ويمكن تصنيف استراتيجية الاستبدال على أنها استراتيجية تعويضية. تذكر أكسفورد أن الاستراتيجية التعويضية تمكن المتعلمين من استخدام لغة الجديدة إما للفهم أو الإنتاج على الرغم من القيود في المعرفة.⁵⁴

عندما لا أتكلم باللغة العربية عند المحادثة، أدركت أنني لا بد أن أكون مستعداً للدخول محكمة اللغة وتعتبر سترة اللغة وفقدان الشعر من أكبر العقوبات. يمكن تصنيف لقبول المخاطر على أنه استراتيجية عاطفية في الخطوة الثانية من الاستراتيجية العاطفية (الشجعة على النفس من أخذ المخاطرة بحكمة)، وترى أكسفورد أن الجانب العاطفي للمتعلم قد يكون من أكبر التأثيرات على نجاح أو فشل الطلاب في تعلم اللغة.⁵⁵ كان الطلاب الجيدون يقدرون على التحكم في عواطفهم ومواقفهم أثناء التعلم ولقد دفعني البيئة اللغوية وأجبرتني على التكلم باللغة الرسمية.

في امتلاك الأصدقاء الماهرون باللغة ويعتادون على التواصل من أمر جيد، اعتدت المحادثة باللغتين العربية والإنجليزية بسبب تعاون الأصدقاء الذين لا يقبلونني عندما أتكلم باللغة الإندونيسية. ويمكن تصنيف هذا التعاون على أنه استراتيجية اجتماعية للخطوة الثانية (التعاون مع الآخر) ويمكن أيضاً تصنيف الجهود في إلقاء الأسئلة لمعرفة المفردات التي لا أتقنها في اللغة العربية على أنها استراتيجية اجتماعية خاصة للخطوة الأولى (إلقاء الأسئلة).

بناءً على خبرتي، يساعدني معهد دار السلام كونتور الحديثة في تعلم المهارات في اللغة العربية. لقد زودني معهد دار السلام كونتور الحديثة بالبرنامج

⁵⁴ Oxford.

⁵⁵ Oxford.

والمكان لتعلم مهارة الكلام باللغة العربية لأنني مطالب المحادثة باللغة العربية وكل الأنشطة اللغوية أعطاني فوائد في تقديم المحادثة باللغة العربية. من خلال أنشطة إلقاء المفردات، تعلمت كيفية حفظ المفردات بشكل فعال ولا أستطيع أن أترجم إلى اللغة الإندونيسية ويجب أن أستخدمها. من خلال أنشطة المحادثة، تعلمت المفردات الجديدة من الأصدقاء وكيفية نطق اللغة العربية بشكل صحيح. ومن خلال أنشطة المحاضرة، تعلمت كيفية تنمية ثقة نفسي وكيفية إلقاء الخطابة بشكل جيد.

إذا لم أشارك في الأنشطة بشكل مستمر فلن أستطيع أخذ الإستفادة منها، فإن النظام من قسم إحياء اللغة بمنظمة الطلبة يشجعني على المشاركة في الأنشطة اللغوية حتى أستطيع أن أتعلم من أخطائي وتصحيحها. بالإضافة إلى ذلك، نظرًا لأن معهد دار السلام كونتور الحديثة يتحكم في الأنشطة اللغوية لطلابه ويستخدمون الطلاب استراتيجية مباشرة أكثر في اللغة المستهدفة وقد يعتادون على عدم استخدام الاستراتيجية غير المباشرة لأن كل الأنشطة يتم إدارتها بشكل جيد. ومع ذلك، فهو جيد للمتعلمين المبتدئين الذين لديهم معرفة المحدودة باللغة الهدفية.

مستوى العالية

المصدر: الذاكرة

السياق:

درست بمعهد دار السلام كونتور المركزي لمدة ثلاثة سنوات وفي الحقيقة رغبت في مواصلة دراستي حتى مستوى العالية ولكن واجهتني بعض المشكلة، فلذا انتقلت إلى الفرع من معهد دار السلام كونتور الحديثة، وهو معهد دار المتقين. أول اليوم في وصولي إلى معهد دار المتقين بينوانجي كانت في ١٣ شوال ٢٠١٤. كانت هناك بعض الاختلافات الكبيرة بين معهد المركزي ومعهد الفرع بمعهد دار السلام

كونتور الحديثة: كعدم مباني العالية والمرافق غير المطابقة وكثرة مجوز النظام وما إلى ذلك ومع ذلك، فإن التشبهات في الجانب العلوم والنظوم.

أول اليوم بهذا المعهد اجتمع كل المنقولين بأمر الأستاذ وتم توفير المسكن لكل واحد منا، بدأت في التعرف على أصدقاء والتقيت بصديقي اسمه توفيق ويساعدني على انتقالي. فوقع بعض المحادثة بيننا، وتفاجأت قليلاً عندما سمعت لغة توفيق عندما المحادثة (يستخدم المفردات غير المناسبة وقواعد النحوية غير المناسبة) ولكن أدركت أنه طالب بمعهد الفرع منذ مستوى المتوسطة. عندما وصلت إلى الغرفة، كان معظم الطلاب يتكلمون باللغة الإندونيسيا وكذلك لغة الإقليمية وسألت إلى توفيق: كيف يمكن لطلاب بهذا المعهد المحادثة باللغات الإندونيسية والإقليمية بعدم الخوف؟ فيجيب أن قسم إحياء اللغة بمنظمة الطلبة بهذا المعهد الفرع لم يمارس ضغطاً كافياً على الطلاب فيما يتعلق بنظوم اللغة.

فعلمت أن نظوم اللغة بمعهد دار المتقين غير القوية وكثرة المجوزون من قبل الطلاب واختلف كثير من النظوم في معهد دار المتقين عن معهد دار السلام ومعظم الطلاب غير منضبطين في اتباع النظوم اللغوية، وأشعر بالسعادة قليلاً بهذا الأمر وواجهت تكييفاً سريعاً جداً ووجدت بعض المصاعب عندما التعليم داخل الفصل. في السنة الأولى، كان الأساتذة القدامي أو ما يُطلق عليه عادةً الأستاذ الشيوخ يترجمون أحياناً عدة الكلمات باللغة الإندونيسيا والإقليمية فوجب علي أن أفهم طوال التعلم. فلست معتاداً بهذا الأساليب، لأنني عندما كنت بمعهد المركزي لم أحاول أبداً التعلم باللغة الإقليمية. في السنة الثانية، علمني بعض الأساتذ الشيوخ في التعليم لأن في السنة الثانية كانت سنوات الحاسمة من حيث تعتمد الدروس بشكل متزايد على الكتب القديمة. وعلى الرغم من بين الأساتذ الشيوخ يعلمون باللغة العربية فحسب.

في سنة الثانية وسنة الثالثة، كانت لدينا أنشطة إلزامية بمعهد الحديثة تسمى فتح الكتب وفتح المعجم ومن حيث كان لكل طلاب دور لقراءة الكتب وفهمها وترجمتها بين الأصدقاء. إذا كان توجد بعض الأخطاء، فنتناول النتيجة الصغيرة ونقبل التعليقات عن الخطأ والطلاب الآخرون الذين يعرفون الأخطاء يصلحون أخطاء أصدقائهم وإذا كانت الإجابة غير مطابقة فيقوم الأستاذ الشيوخ أو المشرف بإعطاء الإجابة.

كمعهد المركزي، امتلك معهد الفرع أيضًا منظمة الطلبة وأقسام المختلفة ولا تختلف النظم بينهما وأما الاختلافات الموجودة في الجانب الطلاب المنضبطة في قيام النظم (أسبوع اللغة، محكمة اللغة). أنا متكلم نشيط ونادا في تناول العقاب لأنني أتكلم دائما باللغة العربية، أقدر على التكلم باللغة العربية بسبب التأثير من تعلمي بمعهد المركزي. على الرغم أنني منظور من أجود الطالب، تأثرت بيئة غير المنضبطة في تطبيق نظام اللغة ولذلك انخفض قدرتي على التكلم باللغة العربية ونسيت كثرة من المفردات.

في سنة الثانية من المستوى العالية، كنت رئيسا لقسم إحياء اللغة بمسكن الطلبة ورجال لقسم إحياء اللغة بمنظمة الطلبة في الفترة ٢٠١٦/٢٠١٧ وفي السنة الثالثة من المستوى العالية أصبحت سكرتير لقسم إحياء اللغة بمنظمة الطلبة في الفترة ٢٠١٧/٢٠١٨.

عندما كنت رئيسًا لقسم إحياء اللغة بمسكن الطلبة، كنت مضطراً إلى الاهتمام باللغة الطلاب وزملائي مديري المسكن ولدي مسؤولية كبيرة لأن أخطاء الطلاب في التكلم من خطأي. لقد تعلمت من خبرتي السابقة أثناء تعلمي في معهد المركزي وتذكرت كيف كان رئيس قسم إحياء اللغة في تنظيم أعضائه. مختلف بمعهد المركزي، لا يتم أنشطة اللغوية التي تقام في المسكن مدعوما من قبل مديري المسكن

الآخرين من حيث يتكلمون باللغة الإندونيسية أو الإقليمية وشعرت من أسهل الطرق لدى الطلاب لحفظ المفردات عندما مدير المسكن يعطي قدوة حسنة. عندما أصبحت رئيسًا لقسم إحياء اللغة في المسكن حاولت تطبيق خبرتي أثناء تعليمي في معهد المركزي ولقد بدأت بتحسين محكمة اللغة لمجوزين نظام اللغة وقد تم دعم فكري من قبل رجال قسم إحياء اللغة بمنظمة الطلبة ورئيس أمن المسكن. أحاول التخلص من الأنشطة التي تستخدم اللغة الإندونيسية في المسكن وعلى الرغم أن الطلاب يتكلمون باللغة الإندونيسية خارج المسكن وأحاول شرح المفردات الجديدة في اللغة العربية بمفردات أو مرادفات سهلة حتى يتمكن الطلاب من معرفة المعنى بسهولة وقبل انتهاء الأنشطة (إلقاء المفردات) أسأل الطلاب إن لم يفهمون معنى من المفردات.

عندما كنت طالبا في سنة الأولى من المستوى العالية، أصبحت مكاناً لطرح الأسئلة حول دروس اللغة العربية لأنني أفهمها أكثر من بقية الأصدقاء. لتغطية نقص التعلم لدي، أود أن أسأل إلى الأستاذ كي أفهم بشكل أفضل عند تعليم الصديق. في تعلم اللغة العربية توجد أنشطة المواجه وكنت مصدراً لطرح الأسئلة من قبل أصدقائي، لأنني منظور بأكثر اهتماماً في دروس اللغة العربية وأعددت لإتقان المادة حتى لا أخيب مع الأستاذ والأصدقاء عند طرح الأسئلة. سأطلب الإصلاح إذا لم أفهم المادة وعلى الرغم أنني مصدر للأصدقاء لطرح الأسئلة، أثناء عملية الإجابة أعطي تلميحات وأعطي مرادفات للمفردات أو الجمل. وبصرف النظر عن هذه الأنشطة، أدرس بجد وطلب الإصلاح من الأصدقاء وأكرر الدروس المحفوظة وأدرس بشكل مستقل عن طريقة الحفظ بصوت عالٍ في مكان هادئ.

عندما كنت طالبا في سنة الثانية من المستوى العالية، شاركت في مسابقة أسبوع الرياضة والفني في الجانب اللغة وكرئيس لقسم إحياء اللغة في المسكن حاولت

أن أحصل على فائز الأول ثم بدأت باختيار الطلاب الذين يريدون التعلم واتباع توجيهاتي. أعطي التوجيهات عن المسابقة وأعلم الطلاب أشياء لم يعرفونها وأتأكد من التدريب عليهم قبل المشاركة في المسابقة وتناولت الفائز الأول في تلك المسابقة، وبعد تلك المسابقة أصبحت رئيسًا لقسم إحياء اللغة في المسكن وبعد ذلك توجد مسابقة للغة وهي تمثيل المشرحي. وبكيت عند تدريب الطلاب لصعوبت ترتيبهم ومدبر المسكن لايساعدني بثة وفي التدريب، أعطي إشارات وأظهر لهم لغة لم يعرفونها كما تعلمت عندما شاركت تلك المسابقة في معهد المركزي. على الرغم قد أعطيت الجهد والاجتهاد الكبيرة لم أكون ولم أتناول فائزا ولقد تعلمت الخبرة الكثير منها.

عندما كنت طالبا في سنة الثانية من المستوى العالية، شاركت في الأنشطة اللغوية بين الفصول. في الواقع، شعرت أنني لا أمتلك معرفة العلمية الواسعة بل أتعلم المادة التي قد يتم طرحها ومازلت أجد الصعوبة في حفظ المفردات الجديدة. كما في المسابقات الأخرى التي قد شركت، أشعر بالتوتر عند تقديم الإجابة وفي بداية المسابقة كانت لجنة التحكيم والمشاركين الآخرين يهتمون إلينا بسبب نشاطنا في طرح السؤال والإجابة ولكن في أثناء المناقشة توجد جملة لا يعرف أحد إجابتها وأناقش مع أصدقائي في المجموعة إجابتها. عندما ألقىت الإجابة بصوت عالٍ وانتظرت تأكيد هيئة المحلفين، كانت الإجابة مخطئة وأحافظ على هدوئي لأن تلك سيكون خبرة لدي.

المناقشة:

البيئية التي تفتقر إلى الانضباط في تطبيق نظوم اللغة يسبب على انخفاض قدرتي على التكلم باللغة العربية مقارنة بما كنت في مستوى المتوسطة وكانت مرافق اللغة غير كاملة كما في معهد المركزي. ومع ذلك، فإن سياق بمعهد دار السلام

كونتور الذي يتطلب من طلابها التكلم باللغة العربية كلغة التواصل اليومي والمشاركة في الأنشطة اللغوية يمكن تصنيفه على أنه سياق التواصل في تعلم اللغة الثانية. وفقاً لباتستون، في السياق تعلم التواصل يتطلب من الطلاب استخدام لغتهم الثانية أو الأجنبية كأداة لتبادل المعلومات والمشاركة في الوظائف المهمة أو الاجتماعية.⁵⁶ بما يتساو مع استخدام لغة العربية في الأنشطة اليومية للطلاب وعلى الرغم أن الطلاب يتحدث بها فقط في المسكن، وبالتالي، فإن البيئة هي سياق التواصل يتعلق باستخدام اللغة العربية في عدة الجوانب مثل المحادثات والمسابقات اللغوية والأنشطة اليومية بمعهد الحديثة.

في التواصل اليومية عندما كنت طالباً جديداً في معهد دار المتقين، لم تكن استراتيجية تعلم في اللغة العربية مختلفة عن أنشطة اللغوية في معهد دار السلام كونتور الحديثة. لا تزال استراتيجية الذاكرة و استراتيجية المعرفة تلعب دوراً مهماً لدي عندما أحفظ وأنشئ جملة بناءً على المفردات والأنماط العربية التي يوفرها من رجال قسم إحياء اللغة. علاوة على ذلك، تحسنت مهاراتي في التكلم عندما أصبحت رئيساً لإحياء اللغة في المسكن في الفترة ٢٠١٦/٢٠١٧ وعندما أصبحت رئيس إحياء اللغة في المسكن الذي كان ملتزماً بتوفير وشرح المفردات الجديدة للطلاب.

استخدمت الاستراتيجيات أكثر من قبل، في شرح المفردات أحاول أن أوضح باللغة العربية (من خلال العرض أو استخدام مرادفات المفردات). أستخدم أيضاً الإيماءات والحركات لجعل توضيحي أكثر وضوحاً للفهم. علاوة على ذلك، يمكن تصنيف الاستراتيجية التي أستخدمها على أنها استراتيجية تعويضية. يرى

⁵⁶ Joseph Collentine and Barbara F Freed, "LEARNING CONTEXT AND ITS EFFECTS ON SECOND LANGUAGE ACQUISITION: Introduction," *Studies in Second Language Acquisition* 26 (2004): 153–71, <https://api.semanticscholar.org/CorpusID:145615648>.

أكسفورد أن الاستراتيجية التعويضية تستخدم لمساعدة المتعلمين الذين يواجهون الصعوبات في الإنتاج وعلى الرغم من وجود القيود في معرفة اللغة الثانية.^{٥٧}

أستخدم استراتيجية التعويضية أيضًا عندما أكون مصدرًا في التعليم للطلاب الآخرين، أستخدم الإيماءات والعروض التوضيحية أو المرادفات لنقل تفسيرات غير المعروفة. يتم تصنيف هذا الاستخدام للمرادفات والإيماءات ضمن الإستراتيجية الثالثة للخطوة الثانية (التغلب على القيود في التحكم) وبصرف النظر عن ذلك فقد طلبت أيضًا المساعدة من أصدقائي والأستاذ لتقديم الاقتراحات وإصلاح فهمي. وتصنف هذه المحاولة لطلب المساعدة أيضًا على أنها استراتيجية تعويضية للاستراتيجية الثانية (الحصول على المساعدة) من السلسلة الثانية. تساعدني هذه الإستراتيجية على معرفة نقاط ضعفي من خلال قبول التعليقات حتى أتمكن من تحسينها. علاوة على ذلك، عندما طلبت الإصلاح من أصدقائي قمت بالخطوة الأولى من الإستراتيجية الاجتماعية وهي الإستراتيجية الثانية (طلب الإصلاح).^{٥٨}

كانت استراتيجية فوق المعرفة التي أستخدمها في استعداد للمسابقة وهي بحث عن الفرصة لممارسة مهاراتي في التكلم ويمكن تصنيف هذه الاستراتيجية على أنها الاستراتيجية السابعة من استراتيجية فوق المعرفة (بحث الفرصة لتدريب). وبصرف النظر عن ذلك، فإن الحصول على الوقت لممارسة التكلم مفيد جدًا لدي لتحسين طلاقتي في اللغة العربية. إن قبول عواقب على ما قد عملت كالفشل أو النجاح في المسابقة، يمكن تصنيفه على أنه استراتيجية عاطفية. وقد جعل مشاعري في كوني الفائز أشعر بالسعادة لأنني بذلت جهدي لمسكني ومن ناحية أخرى، عندما فشلت في المسابقة أشعر بالحزن وعلى الرغم كنت أعلم أن ذلك بسبب عدم الاستعداد الجيدة. ومع ذلك، فأنا متحمس لتقديم الجهد الكبيرة في مسابقة المستقبل

⁵⁷ Oxford, "Language Learning Strategies: What Every Teacher Should Know."

⁵⁸ Oxford.

وبصرف النظر عن ذلك فقد تمكنت الخبرة من التعلم الكثير منها: الاضطرار إلى التدريب باستمرار وحفظ النصوص وفهمها حتى أكون واثقًا عند التكلم. عند التواصل اليومي في معهد الحديثة أحياناً أستخدم استراتيجية التعويضية مثل استبدال لغة العربية باللغة الإندونيسيا وأقوم بتغيير اللغة عندما لا أتقن المفردات العربية لما أريد أن أقول. يتم تضمين استراتيجية التبديل في استراتيجية التعويضية الأولى في الخطوة الثانية وتساعدني هذه الإستراتيجية في نقل الرسائل أو المعلومات إلى أصدقائي على الرغم أن مفرداتي محدودة. إن العيش مع الأصدقاء يجعلني باستخدام الاستراتيجية الاجتماعية مثل طلب الإصلاح والتعاون وغالبًا ما أطلب من الإصلاح عندما أشارك في المسابقات وعلى العكس من ذلك، التعاون مع الأصدقاء في كل يوم لأننا نعيش معًا.

من كل الخبرة، أدرك أما التنفيذ لم يكن جيدًا بل هيبى المعهد مرافق اللغوية لإتقان اللغة العربية لطلابها وقد يساعدني ذلك في تعلم مهارة الكلام باللغة العربية أيضًا. من خلال كوني رئيس إحياء اللغة لمسكن ورجال لقسم إحياء اللغة، يمكنني أن أكون مبدعًا في تنظيم الأنشطة اللغوية وبصرف النظر عن ذلك، فإن الفرصة التي أتاحت لي للمشاركة في العديد من المسابقات اللغوية جعلتني أتعلم دائمًا من كل الأخطاء. عندما شاركت في مسابقة التمثيل المسرحي اعتمدت فقط على الحفظ وأدرك أن تقديم التمثيل المسرحي لا يقتصر فقط على الحفظ بل يجب أن أفهم المحتوى وطريقة الإلقاء. ومن خلال هذه الأنشطة، طورت ثقتي في التكلم باللغة العربية أمام المجتمع. ومع ذلك، فإن التحسن في قدرتي على التكلم باللغة العربية لا يمكن فصله عن خبرتي الدراسة بمعهد دار السلام كونتور عندما كنت في مستوى المتوسطة.

المبحث الثاني: انعكاس في استراتيجيات تعلم اللغة العربية في مهارة الكلام

خلال دراستي في مستوى المتوسطة ومستوى العالية بمعهد دار السلام كونتور، استخدمت استراتيجيات المختلفة لتحسين مهاراتي في التكلم باللغة العربية ويتخصص في استراتيجية مباشرة واستراتيجية غير مباشرة كما عرفت أكسفورد (استراتيجية SILL).⁵⁹ الغرض من هذا انعكاس لمعرفة التأثير من استخدام استراتيجية تعلم اللغة العربية في مهارة الكلام إما من المزايا والعيوب.

أستخدم طريقة المباشرة وغير المباشرة أكثر استخداما وقد اخترت هذه الطريقة لأنها من أحسن وأسرع الطريقة لطلاب المبتدئين في تعلم اللغة الثانية وطريقة الفعالة لتحسين مهارة الكلام. أمارس بانتظام تكلم باللغة العربية في كل المحادثة اليومية. كان التحدي الرئيسي الذي واجهته هو قلة الفرصة للتكلم مع المتكلمين الأصليين.

كانت هذه الاستراتيجية تؤثرني أكثر في ترقية ثقتي عند المحادثة ومع ذلك شعرت بالنقص في جانب إتقان القواعد اللغة وتعلمت أنني أحتاج إلى كثرة التعلم عن قواعد اللغة. يساعدني هذا انعكاس في إدراك المزايا والعيوب في استراتيجيات التعلم المطابقة في مهارة الكلام. كل الأنشطة الموجودة تؤثرني أكثر في استطاعة التكلم باللغة العربية، لست متعلمين باللغة العربية من قبل في مستوى الإبتدائية وأنا فقد تكلمت باللغة الإندونيسيا والإقليمية فحسب. التأثير الكبيرة لدي، شعرت بترقية مهارة في الكلام والاستماع أكثر من مهارة القراءة والكتابة لأن في معهد دار السلام كونتور مستخدم بطريقة المباشرة أكثر استخداما لجعل طلابه مستوعب في تكلم باللغة الأجنبية.

⁵⁹ Shofil Fikri, "دراسة الحالة على متعلمي المدرسة الثانوية بمعهد التزكية وجامعة"، استراتيجيات تعلم اللغة في مسابقة المناظرة: (UIN Maulana Malik Ibrahim Malang) "مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج الناجحين في مسابقة المناظرة (2021), <http://etheses.uin-malang.ac.id/id/eprint/30682>.

شعرت في استطاعة التكلم بأني نادر في دخول محكمة اللغة إما في مستوى المتوسطة ومستوى العالية وعند التعليم داخل الفصل أستطيع أن أفهم الدروس أسرع ما ممكن وذلك تظهر بتناول النتيجة الجيدة أثناء دراستي في مستوى المتوسطة ومستوى العالية وفي مستوى العالية أكون رئيس إحياء اللغة في المسكن ورجال قسم إحياء اللغة بمنظمة الطلبة في معهد دار السلام كونتور الحديثة. أما في مسابقة اللغوية أكون فائز الأول في برنامج أسبوع الرياضة والفني في الجانب اللغة. أما التأثير الكبيرة لدي بعد تعلم اللغة العربية في مهارة الكلام، أستطيع أن أكون فائز الأول في مسابقة المناظرة في مستوى الجامعة وعرفت هذا بسبب على استطاعة الكلام عند تعلمي في مستوى المتوسطة و مستوى العالية.

وبعد تخرجت من معهد دار السلام كونتور الحديثة وصلت دراستي بجامعة سلطان الشريف قاسم الإسلامية الحكومية رباو وخترت قسم تعليم اللغة العربية، هذا نوع من التأثير استيعاب اللغة العربية في مهارة الكلام عند مستوى المتوسطة ومستوى العالية ويسهلني تلك الخبرة في التعلم مستوى الجامعة. أكون رجال من Lembaga Pengembangan Prestasi Akademik (مؤسسة تطوير التحصيل الدراسي) في الجانب اللغة بالجامعة وهذه فرقة الجديدة مصنوع بواسطة رئيس الجامعة مباشرة لإستعداد طلاب الجامعة في مسابقة الرسمية بين الجامعة الإسلامية الحكومية الموجودة بإندونيسيا وعرفت أسباب إختياري في تلك الفرقة لأنني مشهور باستطاعتي في التكلم باللغة لعربية بين طلاب الجامعة حينذاك.

بعد تخرجت بجامعة سلطان الشريف قاسم الإسلامية الحكومية رباو وصلت دراستي في مستوى الماجستير بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج، حينذاك لا أتبع أية فرقة ما بسبب في هذ المستوى لا يوجد تلك الأنشطة كمستوى بكالوريوس. ولكن أسباب إختياري لمواصلة دراستي الماجستير كذلك من التأثير في

استيعاب اللغة العربية خصوصا في مهارة الكلام عند تعلمي في مستوى المتوسطة ومستوى العالية. ولمعرفة قدرتي في استيعاب اللغة العربية أتبع اختبار اللغة العربية كلغة الأجنبية وتناولت مقدار ٥٦٠ وهذا يمكنني لمواصلة دراستي في مستوى دكتوراة خارج بلاد الإندونيسيا.

الفصل الخامس

مناقشة نتائج البحث

المبحث الأول: استراتيجية تعلم اللغة العربية في مهارة الكلام

من كل الخبرة عن استراتيجية تعلم اللغة العربية في مهارة الكلام المكتوبة في السردى السابقة، مطابقة بما عرفت أكسفورد في استراتيجية SILL وهي استراتيجية الذاكرة.⁶⁰ واستراتيجية الذاكرة التي استخدم الباحث من المستوى المتوسطة والعالية بمعهد دار السلام كونتور هي: يكتب الباحث المفردات عند تعلم مهارة الكلام كي يسهل عليه فهم القضية وحفظ المفردات ويصنع الباحث جملة من المفردات الجديدة لسهولته في تذكير المفردات ثم يحيل تلك المفردات في المحادثة لأنه يرى أنها من أسرع الطرق للحفظ وتذكيرها وتخزينها على مدى الطويلة في الذهن ولمساعدة حفظ المفردات يذكر الباحث المفردات بالصورة المعينة ويستعمل الباحث المفردات الجديدة في المحادثة لسهولته في التذكير ويذكر الباحث المفردات الجديدة بمواصلة ذكر مكانها في الكتوب أو القاموس وغيرها لسهولته في حفظ المفردات.

من كل الخبرة عن استراتيجية تعلم اللغة العربية في مهارة الكلام المكتوبة في السردى السابقة، مطابقة بما عرفت أكسفورد في استراتيجية SILL وهي استراتيجية المعرفة.⁶¹ الاستراتيجية المعرفة التي استخدم الباحث من المستوى المتوسطة والعالية بمعهد دار السلام كونتور هي: ينطق أو يكتب الباحث المفردات الجديدة في تعلم مهارة الكلام عدة مرات لكي يعود الباحث بها ويدرب الباحث نفسه على التكلم

⁶⁰ GREEN and OXFORD, "A Closer Look at Learning Strategies, L2 Proficiency, and Gender."

⁶¹ GREEN and OXFORD.

عن محتوى القضايا في حياته اليومية لطلاقة الكلام باللغة العربية ويقوم الباحث
ببداية المحادثة باللغة العربية لكي يسهل عليه فهم محتوى القضية والتعلم بسرعة.

من كل الخبرة عن استراتيجية تعلم اللغة العربية في مهارة الكلام المكتوبة في
السردى السابقة، مطابقة بما عرفت أكسفورد في استراتيجية SILL وهي استراتيجية
التعويضية.⁶² الاستراتيجية التعويضية التي استخدم الباحث من المستوى المتوسطة
والعالية بمعهد دار السلام كونتور هي: يقوم الباحث بتخمين المعنى في تعلم مهارة
الكلام لفهم المفردات التي لم يعرفها ويستخدم الباحث لغة الإشارة أو لغة الجسد
لتذكير الكلمة في تعلم مهارة الكلام ثم يصنع الباحث المفردات الأخرى إن لم يجد
مفردات المعينة لفهم الكلمة ويخمن الباحث قول المعلم والصحابة عند المحادثة
لسهولته في المحادثة ويستعمل الباحث عبارة الأخرى في معنى واحد إن لم يجد مفردات
المعينة لسهولته في المحادثة.

من كل الخبرة عن استراتيجية تعلم اللغة العربية في مهارة الكلام المكتوبة في
السردى السابقة، مطابقة بما عرفت أكسفورد في استراتيجية SILL وهي استراتيجية
فوق المعرفية.⁶³ الاستراتيجية فوق المعرفية التي استخدم الباحث من المستوى المتوسطة
والعالية بمعهد دار السلام كونتور هي: يبحث الباحث الطرق العديدة للتعود على
استعمال اللغة العربية كإجابة السؤال من المعلم في تعلم مهارة الكلام والباحث قد
يهتم بصديقه أو أساتذته أو مدبره عند التكلم باللغة العربية اهتماما تاما لأن يرى
أن الاهتمام نحو المتكلم مهم جدا في التواصل ويحاول الباحث كيف أن يكون
الطلاب الأفضل في مهارة الكلام كصناعة الجدول اليومية ولدى الباحث رغبة القوية
من خلال تعلم مهارة الكلام لتحسين مهاراته في اللغة العربية.

⁶² GREEN and OXFORD.

⁶³ GREEN and OXFORD.

من كل الخبرة عن استراتيجية تعلم اللغة العربية في مهارة الكلام المكتوبة في السردى السابقة، مطابقة بما عرفت أكسفورد في استراتيجية SILL وهي استراتيجية العاطفية.^{٦٤} الاستراتيجية العاطفية التي استخدم الباحث من المستوى المتوسطة والعالية بمعهد دار السلام كونتور هي: يحاول الباحث الاسترخاء والهدوء كلما يشعر بالخوف من استخدام اللغة العربية لأن الاسترخاء والهدوء تذيبان الخوف ويأجر الباحث على التكلم باللغة العربية مهما كان خاطئاً لأنه يريد أن يعود الكلام بالعربية أولاً بطلاقة ولا يبالي الأخطاء في قواعد اللغة ثم يشعر الباحث بالفخر عندما يستطيع رد حجج الفريق الآخر في تعلم مهارة الكلام ولكنه لم يقنع على ذلك بل يحاول أن يكون الأفضل ويكتب الباحث مشاعره في الكراسة اليومية بعد كل عناء في تعلم مهارة الكلام لأنه يريد معرفة الصعوبة في تعلم مهارة الكلام التي تكون خبرة له ويطلب الباحث رأي الصديق أو المعلم أو المدبر عند التعلم لأنه يرى أن رأي الآخر قد يساعده على تحسين مهارته.

من كل الخبرة عن استراتيجية تعلم اللغة العربية في مهارة الكلام المكتوبة في السردى السابقة، مطابقة بما عرفت أكسفورد في استراتيجية SILL وهي استراتيجية الاجتماعية.^{٦٥} الاستراتيجية الاجتماعية التي استخدم الباحث من المستوى المتوسطة والعالية بمعهد دار السلام كونتور هي: يطلب الباحث من الفريق الآخر تكرار الجملة غير مفهومة وتبسيطها أثناء المحادثة لسهولته في المحادثة ويتعلم الباحث مهارة الكلام مع الأصدقاء لسهولته في المحادثة ثم يطرح الباحث الأسئلة إلى الأصدقاء أو المعلمين أو المدبرين فيما يتعلق بمحتوى المادة من القضايا في تعلم مهارة الكلام لسهولته في المحادثة ويحاول الباحث طرح الأسئلة باللغة العربية لسهولته في المحادثة.

⁶⁴ GREEN and OXFORD.

⁶⁵ GREEN and OXFORD.

المبحث الثاني: انعكاس في استراتيجية تعلم اللغة العربية في مهارة الكلام

أثناء دراستي في مستوى المتوسطة ومستوى العالية في معهد دار السلام كونتور، استخدمت بعض استراتيجيات المختلفة وخاصة الاستراتيجية المباشرة وغير المباشرة حسب أكسفورد (SILL) لتحسين مهاراتي في التكلم باللغة العربية. الغرض من هذا انعكاس هو فهم التأثير لهذه الاستراتيجية على قدرتي على التكلم بما في ذلك مزاياها وعيوبها. أمارس بانتظام التكلم باللغة العربية كل يوم والتحدي الرئيسي هو عدم وجود الفرصة للتكلم مع الناطقين باللغة العربية ولقد ساعدت هذه الإستراتيجية حقًا في زيادة ثقتي بتكلم على الرغم أنني شعرت بأن أفتقر إلى معرفة قواعد اللغة.

لقد ساعدتني هذه الخبرة حقًا في تحسين مهاراتي في التكلم والاستماع مقارنةً بالقراءة والكتابة لأن الأساليب المباشرة تُستخدم غالبًا في معهد كونتور. على مستوى العالية، كنت رئيسًا لقسم إحياء اللغة وفائزًا في مسابقات اللغة. بعد تخرجي من معهد كونتور تابعت دراستي في جامعة السلطان شاريف قاسم الإسلامية الحكومية رباو في كلية تعليم اللغة العربية، مما سهّلني الخبرة علي الدراسة في المستوى من قبل. كما أنني منخرط في معهد تطوير الإنجاز الأكاديمي (LPPA) في مجال اللغة لأن مهاراتي في التكلم معروفة بين الطلاب. بعد ذلك، واصلت دراسة الماجستير في جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج. وقد ساعدتني هذه الخبرة في الحصول على درجة ٥٦٠ في اختبار اللغة العربية، مما مكّني من مواصلة دراسة الدكتوراه خارج إندونيسيا.

الفصل السادس

الخاتمة

١- ملخص نتائج البحث

انطلاقاً من مناقشة البيانات ونتائجها السابقة من الاستبانة والمقابلات عن استراتيجية تعلم اللغة العربية في مهارة الكلام، فلخص الباحث نتائج البحث فيما يلي :

أ. استراتيجية تعلم اللغة العربية في مهارة الكلام

من استراتيجية تعلم اللغة العربية في مهارة الكلام الذي كتب الباحث في فصل الثاني، الذي استخدم الباحث في مستوى المتوسطة ومستوى العالية أكثر استخداماً هي التعبير الشفهي منها: نطق أصوات اللغة العربية والتعبير عن أفكار باستخدام الصيغ النحوية المناسبة والعبير عن أفكار باستخدام نظام تكوين الكلمات الصحيحة باللغة العربية واستخدام بعض الخصائص اللغوية في تعبير الشفهي مثل مذكر ومؤنث واختلاف الأرقام والأحوال وأنظمة الأفعال والأزمنة وغيرها من الأشياء الضرورية للناطقين باللغة العربية والتعبير عن النفس بشكل واضح ومفهوم في مواقف المحادثة البسيطة والقدرة على التفكير باللغة العربية والمحادثة بها بشكل مستمر ومتناسك خلال فترة زمنية معينة.

يهدف هذا البحث إلى توضيح خبرة الباحث في اكتساب مهارة الكلام باللغة العربية من خلال تنفيذ استراتيجية التكلم المختلفة. بالإضافة إلى ذلك، فإنه يتعمق في أفكار شخصية الباحث حول عملية تعلم مهارة

الكلام باللغة العربية. وفي ضوء هذا الأهداف، فإن المناقشة التي بحث ذلك تحدد الاستنتاجات المستخلصة من البحث.

تشير النتائج إلى أهمية بعض الخبرة في تشكيل فهم الباحث لاستراتيجية تعلم اللغة العربية الفعالة، خاصة أثناء تعلمه في مستوى المتوسطة والعالية بمعهد دار السلام كونتور الحديثة داخل وخارج السياق معهد دار السلام كونتور الحديثة. أن الباحث استخدم بعض الاستراتيجية التي اقترحها أكسفورد في تعلم اللغة العربية. وتشمل تلك الاستراتيجية، استراتيجية مباشرة (وهي استراتيجية الذاكرة والمعرفية والتعويضية) والاستراتيجية غير المباشرة (فهي استراتيجية فوق المعرفية والعاطفية والاجتماعية). في مستوى المتوسطة، استخدم الاستراتيجية التي تصنف على أنها استراتيجية مباشرة أكثر من الاستراتيجيات الأخرى وعلاوة على ذلك في مستوى العالية، استخدم أكثر في استراتيجية غير مباشرة. كما توصلت النتيجة إلى التعبير الشفهي، لا بد توجد بيئة اللغوية وأنشطة اللغوية المدعمة لدى الطلاب لسهولة التمرين والممارسة.

وأخيراً، أدركت من خلال تلك الخبرة أن بعض الاستراتيجية المطابقة بمعهد دار السلام كونتور الحديثة تساعدني أكثر في ترقية مهارة التكلم باللغة العربية. أن معهد دار السلام كونتور الحديثة توفر الوقت والمكان لطلابها للتعلم وممارسة القدرة على التكلم. كانت لأنشطة اللغوية أكثر تأثيراً في تعلم مهارة الكلام باللغة العربية هي المفردات والمحادثة وأسبوع اللغة ونظام اللغة. أسبوع اللغة يدعمني في استخدام اللغة الرسمية بعدم استخدام اللغة الإندونيسي والفرصة لتطبيق المفردات الجديدة. إلقاء المفردات يدعمني في حفظ المفردات

بشكل فعال، ممنوع أن أترجمها إلى لغة الإندونيسية وأمارسها في المحادثة حتى تبقى في ذهني لفترة طويلة.

ب. انعكاس في استراتيجية تعلم اللغة العربية في مهارة الكلام

وخلاصة هذا السرد هي أن استخدام استراتيجية تعلم اللغة العربية المختلفة المباشرة وغير المباشرة أثناء الدراسة في معهد دار السلام كونتور له أثر كبير في تحسين مهارتي التكلم. على الرغم من التحديات مثل عدم وجود الفرصة للتكلم مع الناطقين بها وأوجه القصور في إتقان قواعد اللغة، فإن استراتيجية التعلم هذه تساعد في زيادة الثقة في التكلم. ويمكن رؤية التأثير في مهارتي في التكلم والتي تم إثباتها عندما كنت رئيس قسم إحياء اللغة بمسكن ومنظمة الطلبة وفائز في مسابقة أسبوع الرياضة واللغة و المناظرة على مستوى العالية مستوى الجامعة ثم أختار التخصص في تعليم اللغة العربية على مستوى الجامعة. ويستمر هذا التحسن في مهارة الكلام حتى مستوى الماجستير، مما يمكنني الاستمرار إلى مستوى الدكتوراة.

٢- التوصيات

١. الإفادة النظرية

- (١) افترضت هذه نتائج البحث دراسة عن الاستراتيجية التي قد استخدم الباحث وطبق في تعلم مهارة الكلام باللغة العربية وتعديلها.
- (٢) أثارت نتائج هذا البحث إلى تصحيح الفرضية الخاطئة بأن نجاح الطالب في استيعاب مهارة الكلام مهيمن عليه دور المعلمين فحسب وعلى العكس، قد أكدت نتائج هذا البحث أن العامل الأكبر لدعم نجاح الطالب هو الطالب نفسه. والعوامل الأخرى أيضا دعمت في تحقيق نجاح الطالب رغم أن نسبة الدعم صغير جدا.

(٣) أيدت هذه نتائج البحث على آراء اللغويين:

- (١) ريببكا أكسفورد عن استراتيجية تعلم اللغة على شكل استراتيجية الجرد لتعلم اللغة (SILL) التي تشمل على استراتيجية ذاكرة، واستراتيجية معرفية واستراتيجية تعويضية، واستراتيجية فوق المعرفي، واستراتيجية عاطفية، واستراتيجية اجتماعية.
- (٢) تأكدت هذه نتائج البحث أن عملية تطبيق استراتيجية تعلم مهارة الكلام له اسهام قوي على ترقية كفاءة الطالب الاتصالية أسرع في وقت واحد.
- (٣) تأكدت هذه نتائج البحث أن بعض استراتيجية تعلم مهارة الكلام التي تم تطبيقها بمعهد الحديثة لها اسهام قوي بل مازل نقيص بعدم غاية الطلاب لبحث استراتيجية الأخرى واستخدامها، لسبب أكثر استراتيجية المطابقة بمعهد الحديثة هي استراتيجية مباشرة.
- (٤) أن يستفيد الطلاب بهذا البحث في استخدام استراتيجية المتنوعة كمصاحب تعلم مهارة الكلام اليومية أثناء دراستهم.
- (٥) أن يستفيد المعلم ومسئولية اللغة بهذا البحث كالمراجع المستخدم عند عملية التعليم لمهارة الكلام.
- (٦) أن يستخدم الوسائل المتنوعة والأساليب التعليمية المتعددة عند تعليم مهارة الكلام خصوصا لترقية فهم وحفظ قواعد اللغة بخريطة المفاهيم على أساس استيعاب مهارة الكلام لتكون الطلاب تهتم على قواعد اللغة عند التكلم والمحادثة.

- (١) قدمت هذه نتائج البحث (١) نموذج استراتيجية تعلم مهارة الكلام لدى الطلاب بعد تعديلها (٢) انعكاس في استراتيجية تعلم اللغة العربية في مهارة الكلام، مميزات وعيوبها ومطابقة أو غير مطابقة لدى الطلاب.
- (٢) شجعت نتائج هذا البحث على بحث استراتيجية المتنوعة في تعلم مهارة الكلام والمعلم ومسؤولية اللغة على تعليم مهارة الكلام وذلك باختيار الاستراتيجية المناسبة.

٣- الاقتراحات

اعتماد على نتائج البحث السابقة، اقترح الباحث فيما يلي:

١. للمعلم
 - (١) أن يطورون المعلم استراتيجية خاصة لتعليم الجانب الآخر من دروس اللغة العربية مثل قواعد اللغة العربية كالنحو والصرف، ويزود بها تزويدا لنجاح الطلاب.
 - (٢) أن يعلم المعلم طلابه في الجانب الآخر من دروس اللغة العربية مثل قواعد اللغة العربية فعالا، ويُرج من تعليمها ترقية كفاءة الطلاب اللغوية كانت أو الاتصالية.
٢. للطلاب
 - (١) بالنسبة لطلاب المعهد الحديثة وخاصة الطلاب الجدد، أقترح عليكم المشاركة في أنشطة اللغوية التي تقدم المعهد باستمرار. إذا تشعرون بصعوبة فهذا أمر طبيعي، ولذا يجب عليكم عدم التكسل واجتهاد في التعلم ومشارك بنظام اللغة.
 - (٢) أن يستخدمون الطلاب الاستراتيجية الخاصة به في تعلم مهارة الكلام حسب احتياجاته.

(٣) أن يزود الطلاب نفسه بتعلم الجانب الآخر من الدروس اللغة العربية لنجاحه في المستقبل.

٣. للمؤسسة

(١) أن تهتم المؤسسة بتعليم اللغة العربية اهتماما كبيرا وخاصة بفن اللغة آخر مثل النحو والصرف، لأنها قد تحمل نجاح الطلاب في المستقبل وأيضا نجاح المؤسسة أمام الناس أجمعين بسبب نجاح الطلاب.

(٢) لمعهد الحديثة التي تلزم الطلاب بالتكلم لغتين في الأنشطة اليومية، يجب على المعهد الانضباط في أداء القواعد الخاصة. يجب أن تكون القواعد المحددة متسقة ومدروسة لتعطي فوائد للطلاب. بالإضافة إلى التحكم في جميع الأنشطة اللغوية ويجب على المعهد تحديد بعض الأوقات والأماكن التي يمكن للطلاب التعبير فيها عن مشاعرهم باللغة العربية. ولذلك، يمكن تطبيق الاستراتيجية المباشرة أو غير المباشرة بالتساوي.

٤. للباحثين اللاحقين

(١) أن يستفيد الباحثون اللاحقون من هذا البحث أن استراتيجية تعلم الطلاب أيضا مهم جدا بالإضافة إلى استراتيجية المعلم في التعليم، واستراتيجية تعلم اللغة لربيكا أكسفورد يمكن استخدامها في التعلم أو الدرس أو فن اللغة آخر بعد تعديلها.

(٢) أن يكمل الباحثون اللاحقون في بحث آخر سوى استراتيجية التعلم في مهارة الكلام مثل استراتيجية تعلم الخطابة أو المسرحية وغيرها.

(٣) للباحثين اللاحقون المهتمين بالتحقيق في استراتيجية تعلم اللغة، يمكنك تطوير هذا البحث إلى مجال استراتيجية التعلم الأوسع.

(٤) يمكن للباحثين المهتمين بالتحقيق في الروايات بمعهد الحديثة، التحقيق في استراتيجية التعلم في فصل الدراسية ونظام التعليمي بمعهد الحديثة وطريقة التدريس والتعلم بمعهد الحديثة. تم تقديم هذه الاقتراحات الأخيرة لأنني لا أستطيع أكثر التحقيق في هذه المجالات.

قائمة المصادر والمراجع

أ. قائمة المصادر والمراجع باللغة العربية

- محمد بسري إهوان، (٢٠٢٣). استراتيجية تعليم مهارة الكلام على ضوء النظرية السلوكية في البرنامج المكثف بجامعة دار السلام الإسلامية بانوانجي. أطروحة دكتوراه، جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية.
- أحمد فكري أمرالله، (٢٠٢٢). إستراتيجيات تنمية مهارة الكلام للمرحلة الثانوية: دراسة الحالة في معهد الكمال العصري كونير بليتار ومعهد المودة الثانية للبنات عليجوك بليتار. أطروحة دكتوراه، جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية.
- أحمد إقبال الكمباري، (٢٠٢٢). فعالية استعمال الطريقة المباشرة لترقية مهارة الكلام في تعليم اللغة العربية لدى طلاب الصف الثامن في معهد التربية الإسلامية تانجوج برولاك كمبار. أطروحة، جامعة السلطان شريف قاسم ريو الإسلامية الحكومية.
- مشفيك هندري، (٢٠١٣). تحليل في علم اللغة، باكنبارو: كراسي أدوكسي شركة النشر والاستشارات.
- محمود كامل الناقبة، رشدي أحمد طعيمة، (٢٠٠٣). طرائق تدريس اللغة العربية لغير الناطقين بها، إيسيسكو.
- سوترسنو أحمد، (٢٠٠٨). أصول التربوي والتعليم، بكلية المعلمين الإسلامية، معهد دار السلام كونتور للتربية الإسلام الحديثة، إندونيسيا.
- أحمد ورسنو منور، (١٩٩٧). قاموس المنور عربي - إندونيسي (سورابايا: فوستاكا فروكيسيف).
- أحمد فؤاد محمود عليان، (١٩٩٢). المهارات اللغوية ماهيتها وطرائق تدريسها، (الرياض: دار المسلم).

عمر الصديق عبد الله. تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها. الجيزة. الدار العالمية.

ب. قائمة المصادر والمراجع باللغة الأجنبية

- Adams, T. E., Jones, S. H., & Ellis, C. (2015). *Autoethnography Understanding Qualitative Research*. New York: Oxford University Press.
- Anderson, L. (2006). "Analytic Autoethnography". *Journal of Contemporary Ethnography*, Volume 35, No. 4, 373-395.
- Bullough, V, R, & Pinnegar, S. (1969). *Guidelines for Quality in Autobiographical Forms of Self-Research*. Monash; Monash University Library.
- Chang, Heewon. (2016). *Autoethnography as Method*. United Kingdom: Taylor & Francis.
- Clandinin, D. Jean. (2007). *Handbook of Narrative Inquiry: Mapping a Methodology*. London, Sage Publications
- Chang, Heewon. *Autoethnography as Method*. United Kingdom: Taylor & Francis, 2016.
- Cohen, D, A. (1996). *Second Language Learning and Use Strategies*. The paper was originally prepared for presentation at The Symposium on Strategies of Language Learning and Use, Seville, Spain, December, 13-16. Minneapolis.
- Cohen, D, A. (2008). *Speaking Strategies for Independent Learning: A Focus on Pragmatic Performance*. In Hurd, S, & Lewis, T (Ed), *Language Learning Strategies in Independent Settings* (41-63). UK: British Library.
- Collentine, J, & Freed, F, B. (2004). *Learning Contexts and Its Effects on Second Language Acquisition*. *Studies in Second Language Acquisition*. 26, 153-171.
- Connely, F. M., & Clandinin, D, J. (1990). *Stories of Experiences and Narrative Inquiry*. *American Educational Research Association*. 19, 5, 2-14.
- Cook, G. (2003). *Applied Linguistics*. In Widdowson, G, H (Ed). *Oxford Introductions to Language Study*. NY: Oxford University Press.
- Creswell, John W., (2007). *Qualitative Inquiry & Research Design, Choosing Among Five Approach*. California: Sage Publications.
- Delamont, S. (2007). "Arguments against Auto-Ethnography". *Quality*, February 4, hal. 2-4.
- Delamont, S. (2009). "The Only Honest Thing: Autoethnography, Reflexivity and Small Crises in Fieldwork". *Ethnography and Education*, hal. 51-63.
- Efrizal, D. (2012). *Improving Students' Speaking through Communicative Language Teaching Method at Ja-alhaq, Sentot Ali Basa Islamic Boarding School of Bengkulu, Indonesia*. *International Journal of Humanities and Social Science*. 2, 20, 127-134.

- Ellis, C. (2004). *The Ethnographic I: A Methodological Novel About Autoethnography*. United States of America: AltaMira Press.
- Green, M, J, & Oxford, R. (1995). A Closer Look at Learning Strategies, L2 Proficiency, and Gender. *Teachers of English to Speakers of Other Languages (TESOL)*. 29, 2, 261-297.
- Hayano, D. (1979). "Auto-Ethnography: Paradigms, Problems, and Prospects". *Human Organization*, Vol. 38, no. 1, hal. 99-104.
- Hemmingson, M. (2008). *Zona Norte: The Post-Structural Body of Erotic Dancers and Sex Workers in Tijuana, San Diego and Los Angeles: an Auto/ethnography of Desire and Addiction*. Cambridge: Cambridge Scholar Publishing.
- Johnson, A. L. (2014). "Negotiating More, (Mis) labeling the Body: A tale of Intersectionality", In R. M. Orbe, *Critical Autoethnography*. California: Left Coast Press, Inc. 2
- Latief, A, N. (2013). *Research Methods on Language Learning: An Introduction*. Malang: UMPress. {<https://api.semanticscholar.org/CorpusID:57127417>}.
- Lincoln, Y. S., & Denzin, N. K. (2003). *Turning points in qualitative research: tying knots in handkerchiefs*. Walnut Creek, CA: Alta Mira Press.
- Murray, G. (2004). Two Stories of Self Directed Learning. *Independent Learning Conference*. 1-8.
- Nurhayati, A. (2010). *Kurikulum Inovasi; Telaah terhadap Pengembangan Kurikulum Pendidikan Pesantren*. Yogyakarta: Teras.
- O'Malley, J, & Chamot, A. (1990). *Learning Strategies in Second Language Acquisition*. Cambridge: CUP.
- Oxford, L, R. (1990). *Language Learning Strategies; What Every Teacher Should Know*. Boston; Heinle & Heinle Publisher.
- Oxford, L, R. (2008). *Hero with a Thousand Faces: Learner Autonomy, Learning Strategies, and Learning Tactics in Independent Language Learning*. In Hurd, S, & Lewis, T (Ed), *Language Learning Strategies in Independent Settings* (41-63). UK: British Library.
- Pinnegar, E. A. (2012). *Imagined Stories Interrupted: A narrative inquiry into the experiences of teachers who do not teach*. (Masters Thesis). University of Alberta. Retrieved from <https://era.library.ualberta.ca/files/sq87bt869>.
- Polkinghorne, E, D. (1989). *Narrative Knowing and the Human Sciences*. Richards, J, R (Reviewer). *American Journal of Sociology*. 95, 1, 258-260.
- Ramani, B, V. (2013). Self Directed Learning and Other Strategies to Learn English Language. *IOSR Journal of Humanities and Social Sciences (IOSR-JHSS)*. 13, 5, 58-60.
- Rodrigues, B, J, K. (2000). *Do Learning Styles, Learning Strategies, and Students' Preference for Teaching Philosophy Predict Student Preference for Online or in Class Courses* (Dissertation). Faculty of the Graduate College of Oklahoma State University.

- Saukko, P. (2003). *Doing Research in Cultural Studies, An Introduction to Classical and New Methodological Approach*. London: Sage Publication.
- Saukko, P. (2008). *The Anorexic Self, A Personal, Political Analysis of Diagnostic Discourse*. Albany: State University of New York Press.
- Suharto, B. (2011). *Dari Pesantren untuk Umat*. Zainal ABidin (Ed).Surabaya; IMTIYAZ.
- Vlckova, K, Berger, J, & Volkle, M. (2013). Classification Theories of Foreign Language Learning Strategies: An Exploratory Analysis. *Studia Paedagogica*. 18, 4, 94-113.
- Wahyudi, R. (2014). What Does a Good Language Learner (GLL) Say about Foreign Language Learning? A Story from an Indonesian Learner. *Advances in Language and Literary Studies*. 5, 1, 1-5. : <http://dx.doi.org/10.7575/aiac.all.v.5n.1p.1>
- Wall, S. (2008). "Easier Said than Done: Writing an Autoethnography". *International Journal of Qualitative Methods* , hal. 38-53.
- Webster, L., & Mertova, P. (2007). *Using Narrative Inquiry as a Research Method; An introduction to using critical event narrative analysis in research on learning and teaching*. London & New York; Routledge.

قائمة الملاحق

أ- السرد

Cerita Pilihan

Tingkat SMP

Sumber: memori

Konteks:

Narasi ini adalah Pengalaman saya dalam belajar keterampilan berbicara bahasa Arab, sejak saya di tingkat sekolah menengah pertama di pondok modern Darussalam Gontor. Lembaga pendidikan Islam ini memberikan kesempatan kepada para siswa untuk mempelajari ilmu keislaman dan ilmu modern. pondok modern Darussalam Gontor Dalam kegiatan sehari-hari menekankan pentingnya penggunaan bahasa Inggris dan bahasa Arab dalam berkomunikasi. peraturan penggunaan bahasa Inggris dan bahasa Arab dalam berkomunikasi di pondok modern Darussalam Gontor berlaku di seluruh tingkatan lembaga pendidikan formal yang ada, yaitu SMP, SMA, dan Universitas. Berbagai kegiatan pendukung latihan berbicara seperti kosa kata pagi, muhadatsah, dan pidato tiga bahasa disediakan untuk mendukung kemampuan berbicara santri. Saya merasa pengalaman ini sangat berharga karena telah membantu saya dalam mengembangkan keterampilan berbicara bahasa Arab dan bahasa Inggris.

Pengalaman Belajar keterampilan berbicara bahasa arab di SMP

Setelah 6 tahun lamanya di SD, saya melanjutkan studi ke pesantren modern Darussalam Gontor, Ponorogo, Jawa Timur pada tahun 2011. Alasan saya melanjutkan studi di pondok modern Darussalam Gontor adalah paksaan dari kedua orang tua dan juga karena abang saya sudah terlebih dahulu masuk disana. Saya datang ke Darussalam Gontor dengan gembira meskipun tiada orang tua yang menemani. Sebelum resmi menjadi santri di Darussalam Gontor, terlebih dahulu santri akan dikumpulkan di satu tempat dan disebut dengan calon santri . Selanjutnya, setelah mengikuti ujian masuk barulah calon santri secara resmi menjadi santri Darussalam Gontor. Saat awal saya masuk ke dalam asrama dan menuju ke kamar yang telah ditentukan, saya terkejut karena sebagian santri sudah dapat berbicara menggunakan bahasa Arab dan Inggris, dikarenakan mereka lebih lama menjadi calon santri sehingga sudah mengetahui beberapa kosakata. Santri baru memiliki waktu 3 bulan untuk bebas berbicara menggunakan bahasa Indonesia, setelah itu mereka wajib untuk menggunakan bahasa Arab dan Inggris sesuai minggu bahasa yang telah ditentukan.

Karena saya berasal dari luar Jawa tepatnya kota Pekanbaru terdapat perbedaan waktu sholat waktu yang signifikan. Setelah menunaikan ibadah sholat subuh berjamaah, kami di arahkan untuk duduk didepan kamar masing-masing dengan membawa buku dan pulpen. Para pengurus asrama berdiri mengitari kami sembari mengawasi. Salah satu dari mereka berdiri di hadapan kami lalu

mengucapkan salam kepada kami, kemudian memulai kegiatan yang dinamakan ilqo'ul mufradat. Kakak pembina asrama mengatakan kami harus mendengar dan memperhatikan dengan seksama baik gerakan ataupun ekspresi darinya, setelah pengucapan ia meminta kami untuk mengulangnya lalu kami mengulangnya berkali-kali dengan suara yang keras. awalnya, saya tidak mengerti apa maksud dan tujuan dari kegiatan ini, Saya hanya mengikuti apa yang teman saya lakukan dan memperhatikan instruksinya agar saya tahu dan mengerti kosakata yang diberikan. Selanjutnya, setelah kaka pembina asrama memastikan bahwa semua orang telah menghafal kosakata tersebut, dia membantu kami untuk mengetahui arti dari kalimatnya tanpa menyebutkan dengan bahasa indonesia, misalnya: benda ini terdapat di dalam kamar kami, digunakan untuk tidur. Kemudian kami menebak arti dari kosakata yang diberikan, setelah mengetahui arti dari kosakata tersebut kami diberikan contoh kalimat dari kosakata yang diberikan. Kemudian menulisnya di bukutulis yang telah disiapkan. Kami membuat kalimat berdasarkan pengetahuan yang kami ketahui. Metode ini membuat saya mengetahui artinya lebih cepat dan mengingatnya dengan baik .

Kosakata yang telah diberikan akan ditanyakan lagi sebelum pemberian kosakata baru, sehingga harus dihafalkan dengan baik. Kegiatan ini disebut sebagai kosa kata atau mufradat dalam bahasa arab. dilakukan setiap pagi setelah solat subuh. Kegiatan bahasa arab dan inggris yang diberikan dalam satu minggu bukan hanya pemberian kosakata akan tetapi terdapat muhadastah pada hari selasa pagi sebelum lari pagi dan acara bahasa yang diadakan oleh kakak-kakak bagian bahasa oppm pada hari jumat pagi. Pada kegiatan muhadatsah, kami diminta untuk berbicara atau bercerita dengan teman d hadapan kami menggunakan bahasa arab atau inggris. Pada kegiatan bahasa oleh kakak-kakak oppm, kami dikumpulkan di depan aula yang menjadi pusat acara. Di sana kami menonton atau menyaksikan kegiatan yang diadakan, diantaranya: debat 2 bahasa, lomba menyanyi, membaca puisi, demonstrasi cerita, komentator video, dan lainnya. Kegiatan ini rutin diadakan setiap hari dalam satu minggu. Hal ini sangat mendukung kemampuan saya dalam berbahasa arab dan Inggris karena saya mendapatkan banyak kosa kata baru, kalimat, ungkapan, cara berbicara, dan lainnya.

Pada malam hari ahad dan kamis diadakan pidato menggunakan 3 bahasa, santri bergiliran memberikan pidato menggunakan bahasa arab, bahasa ingris dan bahasa indonesia. pada awalnya saya merasa tidak percaya diri dan gugup, karena saya tidak menguasai bahasa arab dan inggris serta gugup untuk berbicara di hadapan orang banyak .

Ketika menyampaikan pidato, saya membutuhkan waktu untuk mempersiapkan diri. Setelah pembuatan teks pidato, koreksi teks, dan menghafal teks. jika pembicara tidak lancar dalam berpidato akan diberi teguran bahkan hukuman. Saya terus memperbaiki kesalahan ketika menyampaikan pidato, saya belajar dari kesalahan ketika menyampaikan pidato dan mencoba memperbaikinya. faktor yang mempengaruhi saya untuk tetap percaya diri dalam menyampaikan pidato adalah teman-teman lainnya, rasa percaya diri saya tumbuh setelah beberapa kali menyampaikan pidato.

Sembari belajar mengetahui kosakata bahasa di sekitar saya, saya mencoba meaplikasikannya ketika berbicara. Jika saya tidak mengetahui kosakata bahasa yang ingin saya gunakan, saya akan memakai bahasa Indonesia untuk mengucapkannya. Ketika telah memasuki bulan ketiga saya menjadi santri baru di pondok modern darussalam gontor, saya diwajibkan untuk berbicara bahasa Inggris atau bahasa Arab dalam komunikasi sehari-hari. Santri yang melanggar aturan tersebut akan diberi hukuman oleh kakak-kakak pembina asrama bagian bahasa dan oppm. Sidang hukuman ini diadakan dan diumumkan setiap setelah salat Magrib. Jika santri mendapatkan namanya tercatat di papan tulis pengumuman atau di panggil oleh kakak penanggung jawab, mereka akan memiliki sedikit waktu untuk makan malam dan menghafal ataupun bercerita dengan bahasa Arab di suatu tempat. Selain hukuman mereka berkewajiban mencari teman-temannya yang berbahasa Indonesia dan daerah, atau bahasa yang tidak terjadwal. Saya termasuk siswa baru yang jarang mendapat sidang hukuman yang menrepotkan ini, oleh karena itu saya selalu mempunyai waktu makan malam yang banyak. Ketika saya mendapatkan nama saya termasuk ke sidang hukuman saya menikmatinya karena banyak pelajaran didalamnya seperti, menghafal kosakata baru, bercerita dengan bahasa Arab atau bahasa Inggris. Alhamdulillah Saya tidak pernah mendapatkan rompi bahasa yang mana diberikan oleh mereka pelanggar bahasa berat untuk dipakai selama masa hukuman. Saya terus mencoba untuk berbicara menggunakan bahasa Arab atau Inggris dalam kegiatan saya, meskipun masih terdapat banyak kesalahan ataupun kosakata yang tidak saya ketahui. Hal ini adalah tantangan dan hal tersulit untuk dilakukan selama saya menjadi santri baru. Komunikasi merupakan hal penting dalam berinteraksi dengan teman-teman dan kakak-kakak pengurus asrama yang mana mereka tidak akan melayani santrinya yang tidak menggunakan bahasa Arab atau Inggris. Kakak-kakak oppm bagian bahasa menganjurkan santri untuk membawa kamus kemanapun berpergian, tetapi itu bukanlah hal yang mudah karena kamus yang saya miliki terlalu besar dan saya takut melupakannya di suatu tempat. Oleh karena itu, saya membeli kamus kosakata kecil yang dijualbelikan oleh kakak-kakak oppm bagian bahasa dan bertanya kepada teman-teman dan kakak-kakak ataupun ustad saya tentang kosa kata yang tidak diketahui dan menulisnya di buku catatan. Selain peaplikasian bahasa dalam komunikasi, saya juga mengikuti demonstrasi bahasa yang diadakan kakak-kakak oppm. Usaha ini membuat kemampuan berbahasa Arab dan Inggris saya menjadi lebih baik dari tahun ke tahun.

Pada awalnya saya merasa tertekan dan menyesali keputusan saya untuk meneruskan studi di pondok modern darussalam gontor. Alhamdulillah di pondok modern darussalam gontor tidak hanya mengajarkan pelajaran agama Islam, tetapi juga pelajaran umum sebagaimana sekolah umumnya. Dengan adanya kakak-kakak bagian bahasa yang memonitoring dan memberikan pelajaran bahasa, membuat saya belajar bahasa tidak hanya secara teoritis tapi juga praktik. Saya sangat menyukai disiplin teman-teman saya untuk tidak menggunakan bahasa Indonesia dalam komunikasi sehari-hari untuk mendukung upaya kami dalam cepat menguasai bahasa Inggris atau bahasa Arab.

Tingkat SMA

Sumber: Memori

Konteks:

Narasi ini adalah pengalaman saya dalam belajar bahasa Arab ketika saya bersekolah di Pesantren Darul Muttqien, cabang Pondok Darussalam Gontor di Banyuwangi, Jawa Timur. aturan bahasa dan kegiatan juga diterapkan di Pesantren Darul Muttqien ini. Namun, penerapan aturan dan kegiatan bahasa agak berbeda dengan pesantren pusat karena kurangnya disiplin dari para santri dalam melaksanakannya.

Pengalaman belajar keterampilanberbicara bahasa arab di SMA

Keterbiasaan saya yang hidup jauh dari orang tua sejak smp membuat saya memiliki banyak pengalaman dan pelajaran dalam hidup. Saya belajar dari hal-hal kecil seperti; mencuci pakaian, menyapu dan mengepel, merapikan almari, hingga hal-hal penting seperti; mengatur waktu belajar, memenuhi deadline hafalan, dan bersosialisasi antar teman. Pelajaran ini mengajari saya untuk memahami betapa pentingnya disiplin, betapa pentingnya segala sesuatu pada waktu dan tempatnya. Dengan demikian, disiplin membentuk karakter saya.

Saya berada di pesantren modern darussalam gontor pusat selama tiga tahun. Sebenarnya saya ingin melanjutkan jenjang studi saya di sana, namun saya memiliki sebuah masalah sehingga dipindah ke cabang dari pondok modern darussalam gontor yakni pondok darul muttaqien.. Kemudian, saya pindah ke Pesantren darul muttaqien banyuwangi dengan lapang dada.

Awal kedatangan saya ke pondok modern darul muttaqien banyuwangi pada 13 syawal tahun 2014. Terdapat perbedaan signifikan antara pondok pusat dan pondok cabang dari pondok modern darussalam gontor ini, tidak adanya gedung tinggi, area yang hanya terbatas di dalam pagar, fasilitas yang tidak sama dan lain sebagainya. Akan tetapi keilmuan dan peraturan yang ada di pondok cabang sama dengan yang diterapkan pada pondok pusat. Saya berharap di pondok baru ini saya dapat dengan mudah untuk beradaptasi.

Pada hari pertama saya berada di pondok ini, saya dikumpulkan dengan sesama teman-teman pindahan dan di berikan asrama untuk masing-masing. Saya mulai berkenalan dengan teman-teman pindahan dan teman yang asli dari awal berada di pondok tersebut. Saya berkenalan dengan teman yang bernama taufiq, ia menunjukkan kepadaku di mana letak almari yang kosong dan membantu kepindahan saya. Terjadilah percakapan antar kami, Saya sedikit terkejut mendengarkan bahasa Arab dari taufiq ketika kami sedang berbicara. Penggunaan kosa kata yang tidak sesuai dan tata bahasa yang tidak tepat, namun saya menyadari bahwa dia adalah seorang siswa yang belajar di pondok cabang sejak smp. Ketika saya tiba di kamar kebanyakan dari mereka berbicara dengan bahasa indonesia dan ada beberapa yang berbicara dengan bahasa daerah. Saya bertanya kepada taufiq, bagaimana bisa semua orang berbicara dengan bahasa indonesia dan daerah dengan santainya? Dia menjawab bahwa oppm bagian bahasa di pondok cabang ini kurang menekan santri dalam aturan berbahasa. Di sini, saya mengetahui bahwa aturan berbahasa pondok sangat sering dilanggar oleh santri.

Peraturan yang ada di pondok pesantren ini jauh berbeda dari yang sebelumnya. Sebagian besar siswa tidak disiplin dalam menjalankan peraturan, saya sedikit gembira dengan hal ini. Dengan demikian, saya mengalami adaptasi yang sangat cepat di sini. Terdapat banyak peraturan yang berbeda dengan pondok pesantren saya sebelumnya. Di sini saya juga merasakan sedikit sulit beradaptasi ketika saya dan teman saya berada di kelas. Pada tahun pertama saya memasuki sma, ustad-ustad tua atau yang biasa disebut dengan 'ustad suyukh' terkadang mengartikan beberapa kata atau berkomunikasi dengan bahasa Jawa. Saya harus memahami dan mengerti ketika pembelajaran berlangsung, Saya tidak terbiasa dengan metode seperti ini, karena selama berada di pondok pusat saya tidak pernah mencoba mempelajari bahasa jawa walaupun saya terkadang mendengar bahasa jawa dari staff karyawan dapur (mbok'e). Namun, setelah memasuki minggu ke bulan saya berada di pondok cabang saya mulai terbiasa. Pada tahun kedua, saya mulai mendapati ustad-ustad suyukh mengajar dikelas dikarenakan kelas 2 sma dan sma merupakan tahun-tahun krusial di pondok modern darussalam gontor yang mana pelajaran semakin bertumpu kepada kitab-kitab klasik yang kurang elok apabila diajarkan oleh ustad-ustad muda. Diantara ustad-ustad suyukh terdapat beliau yang jarang berbicara dengan bahasa indonesia/jawa selama pembelajaran. Pada tahun kedua dan ketiga ini kami mempunyai kegiatan wajib yang diadakan oleh pondok yang bernama fathul kutub dan fathul mu'jam yang mana saya dan teman-teman seangkatan mendapat giliran untuk membaca buku klasik memahami dan menerjemahkannya di antara teman-teman. Jika terdapat suatu kesalahan, kami diberi nilai yang tidak memuaskan dan menerima masukan atas hal tersebut. Santri lain yang mengetahui kesalahan pemateri mengoreksi kesalahan temannya dan jika jawabannya tidak memuaskan, ustad suyukh atau pembimbing akan memberi jawaban.

Seperti dipondok pusat pondok cabang juga memiliki organisasi pelajar pondok modern dan berbagai macam bagian/seksi, peraturan yang diberikan tidak berbeda jauh. Terdapat perbedaan karena faktor sdm yang tidak disiplin dan pemikiran tiap manusia juga berbeda. Minggu Bahasa Arab dan Inggris dilakukan secara bergantian setiap 2 minggu sebagai komunikasi sehari-hari. Selain itu, terdapat hukuman bagi pelanggar yang tidak berbicara dengan bahasa yang dijadwalkan. Saya termasuk kedalam pembicara aktif yang jarang mendapat hukuman karena saya adalah siswa yang selalu berbicara bahasa Arab atau Inggris, kemampuan berbicara dwibahasa saya karena kebiasaan saya selama dipondok pusat. Walaupun kemampuan berbicara saya terlihat lebih dari teman-teman, saya terpengaruhi oleh lingkungan yang tidak disiplin dalam menjalankan peraturan bagian bahasa untuk berbicara bahasa Arab/Inggris. Oleh karena itu, kemampuan berbicara bahasa arab dan Inggris saya semakin berkurang, banyak kosakata yang mulai saya lupakan. Saya terbiasa dengan berbicara bahasa indonesia atau bahasa Jawa untuk berbicara seperti teman-teman saya yang lain. Namun, pada kelas 2 sma saya terpilih menjadi ketua seksi bahasa di asrama dan pengurus oppm seksi bahasa pada periode 2016/2017 dan kelas 3 sma menjadi sekretaris pengurus oppm seksi bahasa pada periode 2017/2018.

Ketika saya menjadi ketua bagian bahasa di asrama, saya berkewajiban untuk mengurus bahasa santri dan teman-teman pengurus asrama. Saya memiliki tanggungjawab yang besar, karena kesalahan santri dalam berbicara merupakan kesalahan saya. Saya belajar dari pengalaman-pengalaman saya yang sebelumnya selama di pondok pusat dan mengingat bagaimana ketua bagian bahasa saya dulu di asrama. Di pondok pusat, saya mempelajari kosakata dasar yang sering digunakan dalam percakapan sehari-hari, agar aktifitas sosial tidak terganggu seperti jual-beli atau meminjam barang orang lain. Berbeda dengan pesantren pusat, aktifitas bahasa yang diadakan di asrama tidak didukung oleh pengurus asrama lain yang mana mereka sering berbicara dengan bahasa Indonesia atau daerah. Saya merasa lebih mudah untuk santri menghafal kosa kata ketika para pengurus asrama memberi contoh yang baik, karena santri cenderung untuk mencontoh bagaimana pembina asrama berkomunikasi. Oleh karena itu, ketika saya menjadi ketua bagian bahasa asrama, saya berusaha menerapkan pengalaman saya selama berada di pondok pusat. Saya memulai dengan meningkatkan sidang bahasa bagi mereka yang berbicara dengan bahasa Indonesia dan daerah, ide saya didukung oleh penanggungjawab oppm bagian bahasa dan ketua keamanan asrama.

Saya mencoba untuk meniadakan aktifitas yang menggunakan bahasa Indonesia di asrama, walaupun banyak dari santri yang berbicara menggunakan bahasa Indonesia di luar asrama tanpa sepengetahuan saya. Saya mencoba menjelaskan kosakata baru dalam bahasa Arab dengan kosa kata atau sinonim yang sangat mudah sehingga santri dapat mengetahui maknanya dengan mudah. Selain itu, sebelum aktifitas mufradat selesai saya selalu menanyakan apakah mereka sudah mengerti atau belum arti dari kosakata tersebut. Ketika saya menjadi ketua asrama bagian bahasa, kemampuan berbahasa saya meningkat dari sebelumnya. Saya berusaha berbicara bahasa Arab dan Inggris sebaik mungkin karena saya adalah contoh untuk santri dan teman-teman pengurus asrama. Namun, saya juga memiliki banyak masalah dengan mereka, mereka tidak menyukai saya karena menerapkan aktifitas bahasa seperti pondok pusat dan memberi hukuman bagi siapa yang tidak berbicara sesuai dengan minggu bahasa yang dijadwalkan.

Ketika saya duduk di bangku SMA kelas 1, saya menjadi tempat untuk bertanya tentang pelajaran bahasa Arab dikarenakan pemahaman saya yang lebih dari teman lainnya. Untuk menutupi kekurangan saya akan pelajaran, saya akan bertanya kepada ustad agar lebih memahami ketika mengajarkan kepada teman yang bertanya. Diantara kegiatan kelas terdapat kegiatan yang disebut dengan muwajah, saya terpilih untuk menjadi sumber bertanya dikarenakan saya dipandang lebih dalam pelajaran bahasa Arab. Saya menyiapkan diri akan penguasaan materi agar tidak mengecewakan ustad dan teman-teman ketika bertanya. Saya akan meminta koreksi apabila saya tidak memahami materi dengan benar walaupun saya merupakan sumber untuk teman-teman bertanya. Dalam proses menjawab saya memberi isyarat atau mendemostrasikan dan memberi sinonim akan mufradat atau kalimat yang teman-teman tidak ketahui. Diluar kegiatan tersebut saya juga belajar dengan giat, meminta teman mengoreksi hafalan

saya, mengulang hafalan pelajaran, dan belajar mandiri dengan menghafal bersuara keras dan ditempat sepi.

Pada saat kelas 2 sma saya mengikuti lomba porseni untuk bahasa, selaku ketua bahasa asrama saya berusaha untuk menjadi juara satu kemudian saya mengawali dengan memilih santri yang mau belajar dan mengikuti arahan dari saya. Saya memberi arahan tentang lomba, mengajari santri hal yang tidak dia ketahui, dan memastikan untuk berlatih sebelum mengikuti setiap lomba walaupun dalam keadaan sibuk. Pada akhirnya asrama saya terpilih menjadi juara satu, saya bersyukur dengan pencapaian besar ini karena umumnya perlombaan ini dijuarai oleh asrama anak baru khusus sd atau asrama anak baru khusus smp. Pada semester 2 saya menjadi ketua bahasa asrama, pondok memiliki acara demonstrasi bahasa yang mana saya tidak bisa membawa asrama menjadi juara, saya menangis ketika melatih santri karena acara yang sudah semakin dekat, santri yang susah untuk diatur dan pengurus asrama yang tidak membantu. Saya memberikan teks drama yang akan di tampilkan, memberi isyarat dan mendemostrasikan bahasa yang mereka tidak ketahui, seperti yang saya pelajari ketika saya dahulu pernah mengikuti lomba ini. Walaupun saya sudah berusaha maksimal dan diberi arahan oleh penanggung jawab oppm bagian bahasa, asrama saya tetap tidak masuk dalam nominasi juara. Saya mendapatkan banyak pelajaran dalam perlombaan.

Pada saat kelas 3 sma saya mengikuti kegiatan bahasa antar kelas, yang mana saya berada di kelas unggulan. Sebenarnya saya merasa kurang memiliki pengetahuan kelimuan yang luas, akan tetapi saya termasuk ke dalam 10 orang teratas di dalam kelas. Saya belajar topik yang mungkin akan ditanya, mengetahui mufradat-mufradat sulit yang terkandung didalam topik. Saya masih merasa kesulitan dalam menghafal mufradat-mufradat baru. Seperti lomba lainnya yang saya ikuti, saya juga merasa gugup dalam menyampaikan jawaban. Pada awal diskusi, kelas saya membuat juri dan peserta lain memperhatikan karena keaktifan kami dalam bertanya dan menjawab, namun di tengah diskusi terdapat satu kalimat yang seluruh peserta dan audience tidak mengetahui jawabannya, saya terdiam sejenak dan berdiskusi dengan teman kelompok untuk mengingat atau menebak jawaban dari pertanyaan. Akan tetapi ketika saya bersuara dengan lantang untuk menjawab situasi berubah hening dan menunggu konfirmasi juri, ternyata jawaban saya salah dan para juri tertawa. Saya tetap tenang karena dalam diskusi pertanyaan pasti ada hal yang tidak kita ketahui sebelumnya.

السيرة الذاتية

المعلومات الشخصية



الإسم : أحمد إقبال الكمباري
مكان الميلاد وتاريخه : بكانبارو ١٦ فبراير ١٩٩٩
العنوان : الشارق الحاج إمام مونااندار،
بكانبارو، رياو
الجنسية : الإندونيسية
رقم الهاتف : ٠٨١٢٨٧٢٩٧٧٢٨
البريد الإلكتروني : ahmadiqbalalkampary@gmail.com

أ- مراحل الدراسية

رقم	الدراسة	السنة
١	المدرسة الابتدائية الحكومية ٠٢٥ رياو	٢٠١٠
٢	مستوى المتوسطة بمعهد دارالسلام كونتور	٢٠١٣
٣	مستوى العالية بمعهد دارالسلام كونتور	٢٠١٧
٤	بكالوريوس بجامعة سلطان الشريف قاسم الإسلامية الحكومية رياو	٢٠٢٢
٥	الماجستير بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج	٢٠٢٤